



**UNIVERSIDAD DEL BÍO-BÍO**

Facultad de Educación y Humanidades

**DISEÑO Y CONSTRUCCIÓN DE UN GLOSARIO  
DIGITAL DE TÉRMINOS COMUNICACIONALES.**

**MATERIAL DE APOYO A LA DOCENCIA PARA LA CARRERA DE  
PEDAGOGÍA EN CASTELLANO Y COMUNICACIÓN**

SEMINARIO PARA OPTAR AL TÍTULO DE PROFESOR DE ENSEÑANZA  
MEDIA EN CASTELLANO Y COMUNICACIÓN SOCIAL

**Autores: Candia Suazo, Ruth  
Coymans Lamoza, David  
Pardo Flores, Cristián**

Profesor Guía: Sánchez Villarroel, Jorge

Chillán, 2007

## AGRADECIMIENTOS

Nuestros agradecimientos a:

1. Profesora Señora Berta López:

Gracias por sus dinámicas e inolvidables cátedras.

2. Profesor Señor Juan Gabriel Araya:

Muchas gracias por tener esa cercanía con los estudiantes, al mismo tiempo, dar reconocimiento a su destacada labor pedagógica.

3. Profesor Señor Claudio Pinuer:

A pesar que ya no pertenece a nuestra Facultad de Educación y Humanidades, su ausencia ha sido muy notoria dejando un vacío que hasta el día de hoy no se ha podido suplir.

Agradecemos sus excelentes cátedras, su calidad humana y espíritu de superación y humildad.

4. Profesor Señor Patricio Espinoza:

Un hombre conciente y consecuente llegando a demostrar:

*“Que la prueba más clara de sabiduría es una alegría continua”*

(Montaigne)

5. Profesor Señor Jorge Sánchez Villarroel:

A nuestro estimado y querido profesor:

Es difícil encontrar las palabras adecuadas para agradecer todo lo que ha significado su presencia en nuestros cinco años de formación universitaria.

En primer lugar, gracias por esas dinámicas, abarcales y en algunos casos ininteligibles clases. En segundo lugar, agradecer la disposición y el vínculo cercano que se estableció entre usted y nosotros, además destacar el profesionalismo y compromiso como profesor guía, también se debe destacar la confianza que depositó en nosotros al aceptarnos como seminaristas y miembros del proyecto FIDIE..

No podemos dejar de mencionar su calidad humana, carisma y afecto que llevó a formar una amistad fidedigna, sincera y recíproca. Para finalizar queremos definir lo mucho que ha significado para nosotros a través del siguiente proverbio:

*“El que confía en sí mismo, no necesita que confíen en él”* (Napoleón Bonaparte)

6. Para finalizar queremos expresar nuestros agradecimientos a nuestras familias que fueron el pilar fundamental de apoyo y comprensión en estos cinco largos años de esfuerzo y dedicación. Sin la colaboración de ustedes nosotros no habríamos podido conseguir nuestro objetivo, siempre tuvieron una palabra de apoyo en los momentos más difíciles y complicados de nuestra estadía como estudiantes universitarios.

Gracias por todo el apoyo brindado.

## I INTRODUCCIÓN

La comunicación invade todas las esferas de la vida cotidiana del hombre que pasó de la tradición oral a la escrita y luego al uso de códigos tecnológicos y la tarea educativa ante el predominio de los medios de comunicación, consiste entonces en contribuir a la formación de preceptores críticos, y creadores, capaces de asumir actitudes de reconfiguración, construcción y búsqueda del verdadero significado de las imágenes y símbolos en que los niños, jóvenes y adultos están inmersos para no permitir que sean desconocidos a la realidad; porque la aparición y el desarrollo de los medios de comunicación en siglo XX contribuyó de forma muy significativa a la configuración de nuevas formas de estructura social y, por consiguiente, a la redefinición de las formas en que los agentes sociales construyen su experiencia del mundo.

Desde hace un tiempo los medios de comunicación (prensa, radio y televisión) han alcanzado una importancia significativa en nuestra sociedad. Esta relevancia se da con gran fuerza en nuestro sistema educacional y específicamente en la especialidad de Lengua Castellana y Comunicación, que integra y utiliza los medios de comunicación como parte importante de la enseñanza y aprendizaje de los estudiantes.

Durante el proceso educativo estas tecnologías de la información son utilizadas como elementos integradores de la enseñanza de la Lengua castellana y Comunicación.

En el proceso de enseñanza- aprendizaje de la comunicación, podemos encontrar una gran cantidad de terminología comunicativa, que es utilizada para el análisis de las diferentes manifestaciones escritas y audiovisuales de la

comunicación que están presentes en los textos de estudios de Lengua Castellana y Comunicación.

Actualmente se da mucha importancia a la relación Educación-Comunicación (educomunicación), pues, ésta es hoy construcción de significados que tiene como base la Comunicación, la que es entendida como el conjunto de recursos psicológicos, personales y pedagógicos que el profesor(a) utilizará en su relación con el alumnado con la finalidad de entablar una comunicación cargada de sensibilidad y afectividad para contribuir al crecimiento personal, ya que el clima emocional existente en el aula es un factor decisivo para alcanzar el éxito de los procesos de Enseñanza- Aprendizaje.

Como futuros educadores tenemos el compromiso pedagógico con las instituciones educativas y la sociedad en general de ayudar, a acompañar a los estudiantes en un proceso de formación integral referido al desarrollo de las capacidades de pensamiento, de comunicación, de toma de decisiones, y el desarrollar ciertas competencias como crear, observar, seleccionar información, entre otras muchas funciones.

Como respuesta a este desafío, este seminario de título (tesis) propone la integración y creación de un **diccionario razonado** de comunicación, que contenga cada uno de los términos comunicativos: definidos, **explicados y ejemplificados**, como una forma de ayuda a la utilización y comprensión de las diferentes manifestaciones comunicativas presentes en los textos de estudios y planes y programas.

La agrupación y ordenación de cada término comunicativo servirá para una mejor comprensión de estos, y como, un real aporte al proceso de enseñanza-

aprendizaje de las diferentes formas de manifestación comunicativas presentes en los medios de comunicación de masas.

Según lo expuesto en los párrafos anteriores, el objetivo de esta tesis es contribuir a un mejor y moderno uso de la terminología comunicativa presente en la enseñanza media en el Sub-sector Lengua Castellana y Comunicación, y observando la importancia que tiene la utilización de Internet siendo esta la herramienta educativa más importante y de mayor accesibilidad del siglo XXI. Es por eso que este trabajo de tesis desarrollará un sitio virtual que estará ubicado en la página oficial de la Universidad del Bío-Bío.

El objetivo principal de este diseño virtual será un aporte pedagógico al desempeño de las actuales y futuras generaciones de profesores de Lengua Castellana y Comunicación, facilitando el acceso a la variada terminología comunicativa existente en los textos de estudio y planes y programas de la enseñanza media. Con este diseño informático se pretende dar un acceso más rápido y práctico a la hora de abordar el área de comunicación en la especialidad.

Finalmente, cabe destacar, que este seminario de título no concluye del todo con el desarrollo del sitio web, si no por el contrario, se deja la invitación para que los futuros usuarios o receptores realicen diferentes aportes en lo que respecta a la parte comunicativa de nuestra especialidad.

## II MARCO TEÓRICO

### 2.1 La sociedad de la comunicación.

Desde finales del siglo XX nuestra sociedad ha estado experimentando cambios significativos en lo que se refiere al uso de las diferentes manifestaciones tecnológicas. Estos cambios pueden ser percibidos de forma manifiesta en los distintos medios de comunicación, sean éstos, Prensa, Radio y Televisión.

La manipulación cotidiana de estos recursos tecnológicos ha posibilitado y potenciado una nueva forma de ver el mundo desde una perspectiva más abarcante, en lo que respecta, a las funciones básicas como: informar, entretener y complementar la interacción humana en distintas situaciones. La modernidad da origen a los sistemas educativos formales y tiene como uno de sus principales aliados sociales, a la profesión docente, como portadora institucionalizada de la ilustración, cuyas ideas forman parte del proyecto de modernidad.” (Castro y otros 2004: 52).

### 2.2 La comunicación al servicio de la educación.

Todos los medios que se utilizan en la educación desde un simple plumón hasta los más sofisticados elementos tecnológicos, deben ser meticulosamente analizados por los docentes desde la perspectiva de la llamada *mediación pedagógica*. Las nuevas tecnologías han impactado de tal manera la sociedad que no se puede prescindir de ellas sino deben ser arraigadas como un instrumento complementario en el desarrollo de la clase. Sin embargo, su utilización es de mediadoras entre el docente y el estudiante. Cada tecnología tiene su propio lenguaje y su propio canal para pasar la información; y de cada una de ellas podemos como próximos educadores, hacer uso de sus posibilidades para promover y acompañar los procesos de enseñanza-aprendizaje de los alumnos.

### **“Hemos caído en la telaraña informática” (Alvar 1998:21).III Seminario de Lexicografía Hispánica.**

Según lo que plantea el autor en su exponencia es que, la comunicación ha abarcado un gran ámbito de nuestras vidas y más precisamente en la educación, tanto así que hoy en día la mayoría de los diccionarios pasan de material tangible palpable a la elaboración de un diccionario digital conforme a la era de la modernidad. Acá en el siguiente seminario se propone el diseño y construcción de un glosario tangible y virtual de términos comunicacionales dando un fuerte plus a la relación comunicación (tecnología) y educación (educación)

### **2.3 La reforma educacional chilena**

Desde mediados de los años noventa se empezó a producir un cambio considerable en la teorías curriculares de la educación chilena. Este cambio trajo consigo una redefinición de los parámetros educativos que hasta ese entonces se estaban implementando en nuestra educación.

Esta reorganización de nuestra educación no era solo una sustitución del modelo educativo antiguo, sino una revolución en la entrega del conocimiento hacia los alumnos, es decir, se pasa de una educación *conductista*: el profesor entrega el conocimiento de manera mecanizada donde el alumno solo juega un papel de receptor repetitivo de ese conocimiento; a una *constructivista*: aquí el profesor es un guía en el proceso de aprendizaje de los alumnos y este es el constructor de su propio conocimiento jugando un papel importante en el desarrollo de sus capacidades como un ser proactivo en el proceso curricular.

### III El Hipertexto

Según el DRAE (Diccionario De La Real Academia Española) el hipertexto sería El texto que contiene elementos a partir de los cuales se puede acceder a otra información. Otra definición más técnica y la cual se usa en informática es la que propone Marcelo Pedra Network en su diccionario informático y de internet en la cual un hipertexto son todos los textos enlazados entre sí. En donde, haciendo clic con el mouse, el usuario pasa de un texto a otro, vinculado con el anterior. Las páginas de hipertexto son accedidas normalmente a través de navegadores Web.

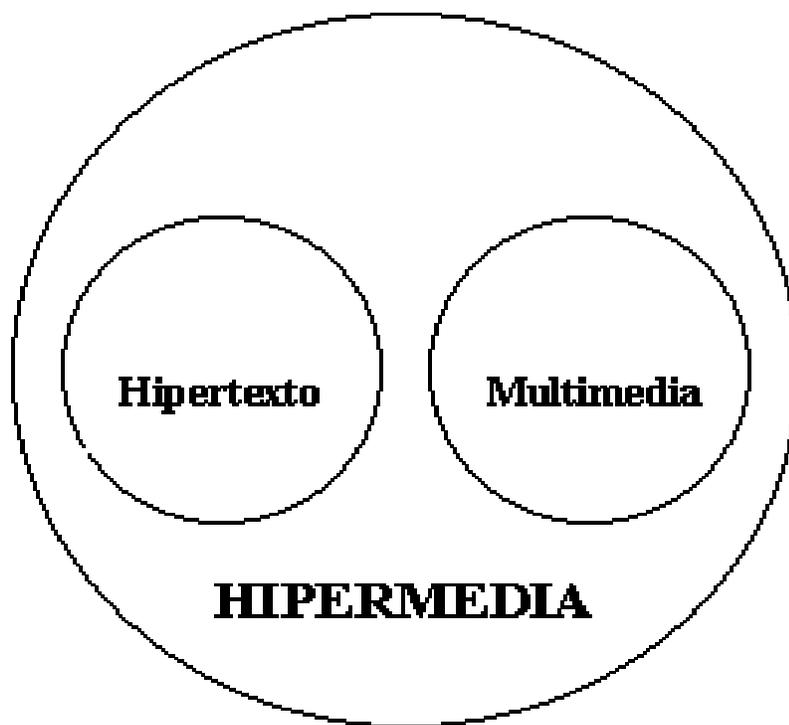
Así se ejemplifica de manera tangible con el tema de wikipedia que es una enciclopedia libre y gratuita, administrada por voluntarios y en ella, el internauta (persona que navega por internet) consulta las informaciones ya editadas y, si lo desea, puede añadir comentarios, manifestar sus inquietudes e incluso indexar los elementos que considere relevantes, contribuyendo al crecimiento de esta enciclopedia.

Cabe destacar que, el glosario razonado virtual de términos comunicativos propuesto para ser utilizado como herramienta de perfeccionamiento a la gestión docente en el Sub-sector de Lengua Castellana y Comunicación, comprenderá en un comienzo sólo una base de datos al estilo de wikipedia, sin embargo, en futuro no muy lejano y con generaciones posteriores , se pretenderá dar énfasis a anexar una multimedia con el fin de completar el trabajo iniciado por otros teniendo como nexos ( y de manera conjunta ) al mismo catedrático guía . Y sin ir más lejos y familiarizándolos desde ya con el vocablo y tal como lo señala la RAE (Real Academia Española) la multimedia es una palabra de origen inglesa y que ocupa una función semántica de adjetivo, que tiene como objetivo utilizar de manera conjunta y simultáneamente diversos medios, como imágenes (videos), sonidos (audio) y texto, en la transmisión de una información.

Un vez fusionado estos dos términos llegamos a la creación de la palabra “hipermedia” y tomando como referencia la definición que realiza Marcelo Pedra Network en su diccionario informático y de internet la hipermedia se define como: “Acrónimo de los términos "hipertexto" y "multimedia", que se refiere a las páginas web que integran información en distintos tipos de formatos: texto, gráficos, sonidos y vídeo, principalmente.

En el siguiente gráfico, podemos observar cómo el término hipermedia engloba los conceptos de hipertexto y multimedia:

**Hipermedia:** hipertexto + multimedia



### 3.1 Génesis y evolución del hipertexto.

La idea original de hipertexto se debe a Vannevar Bush, cuando en 1945, en su artículo "*As we may think*", describe el dispositivo MEMEX en el cual:

*"un individuo almacena sus libros, anotaciones, registros y comunicaciones, y esta colección de información es mecanizada de forma que puede ser consultada con alta velocidad y mucha flexibilidad".*

Según Bush la característica esencial de MEMEX es su habilidad de "atar" o asociar dos ítems.

En 1965, Ted Nelson fue el primero en acuñar la palabra "hypertext" (texto no lineal) y lo define como:

*"un cuerpo de material escrito o pictórico interconectado en una forma compleja que no puede ser representado en forma conveniente haciendo uso de papel".*

Este autor propone XANADU, como un sistema que incorpora el concepto de "docuverso", un repositorio universal de toda la información mundial y literaria publicada. El sistema se basaba en el paradigma de transclusión (inclusión virtual)

como la estructura fundamental, permitiendo que mismos documentos aparecieran en múltiples contextos sin haber sido físicamente duplicados.

El primer sistema hipertexto real fue el HES (*Hypertext Editing System*) construido en Brown University, en 1967, por Andries van Dam (Van Dam, 198)].

En 1968, Engelbart, 1968] diseña el sistema *ON Line System* (NLS) en el Stanford Research Institute (Stanford University). Luego de 13 años, diseña e implementa el sistema Augment, el primer sistema basado en interfaz de manipulación directa, gracias al uso del dispositivo "ratón".

El primer sistema hipermedio real fue el Aspen Movie Map, desarrollado en el MIT, por Andrew Lippman y sus colegas, en 1978 (Lippman, 1980). En este sistema, se trasladó la entera ciudad de Aspen (Colorado) para crear un mapa virtual de la ciudad, relacionando cada una de sus calles, así el usuario podía moverse a través de la ciudad haciendo uso del sistema. Se utilizó el dispositivo "joystick" para realizar las funciones de adelantar, retroceder, subir y bajar.

Entre 1985 y 1990, se desarrolló Intermedia, en Brown University [Yankelovich et al, 1992], en el cual se introduce el concepto de anclas. Intermedia fue un sistema multiusuario basado en la arquitectura cliente -servidor, combinando características de hipermedios con facilidades de recuperación de información, tales como búsquedas de texto y entradas a diccionarios. Intermedia, solo podía funcionar en *Apple* bajo *Unix*, y desaparece en 1990 debido a la falta de fondos para llevarlo a una nueva versión que funcionara en los nuevos sistemas operativos.

El primer sistema hipertexto disponible comercialmente fue Guide de OWL, desarrollado para Unix en la Universidad de Kent y luego llevado a la plataforma Apple Macintosh, en 1986.

El verdadero momento de popularidad del paradigma hipertexto ocurre en 1987, cuando Apple decide incluir en sus computadoras, *HyperCard* ([Goodman, 1987]). Es un sistema para desarrollar aplicaciones *stand alone*, con un lenguaje muy poderoso orientado a objetos, llamado *HyperTalk*. Ese mismo año, la ACM organiza la primera conferencia, en la Universidad de North Carolina, dedicada exclusivamente al intercambio de investigaciones en tecnología hipertextual.

De allí en adelante muchos sistemas y productos se han desarrollado para la autoría de hiperdocumentos en varias plataformas. Pero es en 1991, durante la Conferencia de ACM Hypertext, cuando fue demostrado lo que sería el World Wide Web (Berners-Lee et al, 1994). Su avance se demuestra realmente hacia 1993, cuando el *National Center for Supercomputing Applications* (NCSA) libera el producto *Mosaic*, un navegador con interfaz gráfica y de manipulación directa [Andreessen, 1993].

Considerando cómo se representa el conocimiento humano, el hombre opera por asociación, saltando de un ítem al próximo, en forma casi instantánea. El paradigma hipermedia intenta modelar este proceso con enlaces entre pedazos de información contenidos en nodos.

A diferencia de los libros impresos, en los cuales la lectura se realiza en forma secuencial desde el principio hasta el final, en un ambiente hipermedial la

"lectura" puede realizarse en forma no lineal, esto es, los internautas o usuarios no están obligados a seguir una secuencia única establecida, sino que pueden moverse a través de la información y los contenidos por asociación, siguiendo sus intereses en búsqueda de un término o concepto.

En términos más sencillos, y a la vez más amplio, una "hipermedia" es un sistema de bases de datos que provee al usuario una forma libre y única de acceder y explorar la información realizando saltos entre un documento y otro.

Por otra parte, es necesario recalcar que no hay que caer en el craso error de confundir hipertexto con hiperdocumento, puesto que el primero hace referencia a un sistema que contiene hiperdocumentos, y su vez éste último corresponde a la información propiamente tal.

El hipertexto es un texto organizado en módulos auto contenidos llamados nodos y unidos entre sí por links (Sitio que puede producir automáticamente resultados de búsqueda que se refieren y/o enlazan a sitios de terceros a través de la Internet.). En síntesis se puede decir que la. La diferencia entre un texto y un hipertexto es que este último contiene una serie de enlaces con otros documentos que se encuentran en Internet, lo que nos permite buscar como en el índice de un libro lo que nos interesa. Esto quiere decir que puedo entrar a una página donde aparezca la palabra que busco, pero si no me sirve, puedo regresar sin problemas al índice.

#### **IV La informática educativa y las TICS**

La informática no debe entenderse como una cátedra más, sino como un apoyo para los educadores y la escuela en general, en tanto, institución organizada que precisa comunicarse con la comunidad que la circunda.

Dentro de las tecnologías más avanzadas cabe mencionar la multimedia que se inserta automáticamente en la educación, reflejando de manera concreta cómo el educando aprende y explora imágenes, palabras. En consecuencia, la tecnología multimedia se transforma en una valiosa y asertiva herramienta que convierte a los alumnos, de simples receptores pasivos de la información en participantes activos, en un enriquecedor proceso de aprendizaje en el que desempeña un papel primordial la facilidad de relacionar los distintos tipos de información, logrando que la educación sea mucho más personalizada, pues permite a cada alumno avanzar según sus habilidades y capacidades. Pero sólo la aplicación de esta tecnología no basta, no asegura la formación mejores estudiantes y futuros ciudadanos sin el monitoreo constante y guía del docente, participe imprescindible junto al educando, en este proceso de enseñanza, mediante las nuevas tecnologías en el aula, siendo éste el lugar donde deben emplearse los medios más avanzados con mayor eficacia, con la finalidad de obtener mejoras en la enseñanza.

Un primer paso sería el acercamiento y familiaridad a estas nuevas tecnologías de estudiantes de ciclos básicos y procedentes de lugares más paupérrimos, con el propósito inicial de acabar con el llamado analfabetismo informático, contribuyendo a que los jóvenes puedan acceder a un saber más actualizado, pues en nuestra sociedad existen muchas diferencias en cuanto a la utilización de los avances tecnológicos, ya que aún quedan escuelas donde el

profesor es un ser investido de autoridad, cuya única herramienta de enseñanza son los libros, la tiza y el pizarrón, y otras donde poseen tecnología de vanguardia, independientemente si las usan o no como un recurso pedagógico. Para acabar con las diferencias, y tal vez prejuicios hacia la tecnología, ante todo, se debe instruir a los educadores en torno a la importancia que tiene la tecnología como un apoyo para el docente, y no como reemplazante de éste, pues nuestra misión no es saturar a los estudiantes con conocimientos ni crear expertos en ciertas materias. Lo que nos compete es ser comunicadores por excelencia y facultados para desarrollar habilidades comunicativas en nuestros alumnos.

La informática educacional está destinada a los docentes, padres como iniciadores de la educación de sus hijos, y por supuesto a los jóvenes que manifiestan algún interés por la aplicación de este producto.

La informática educativa contempla el estudio e implementación de soluciones que incorporan las TICS a los centros educativos en sus diversos ámbitos:

En la gestión curricular; el proceso de enseñanza-aprendizaje a nivel de aula; y la evaluación de aprendizajes.

La función de la escuela es la de educar a las nuevas generaciones mediante la transmisión del bagaje cultural de la sociedad, posibilitando la inserción social y laboral de los educandos; un medio facilitador de nuevos aprendizajes y descubrimientos. Como espejo que refleja la sociedad, las escuelas no crean el futuro, pero pueden proyectar la cultura a medida que cambia y preparar a los alumnos para que participen más eficazmente en un esfuerzo

continuado por lograr mejores maneras de vida. Cada sujeto aprende de una manera particular, única, y esto es así porque en el aprendizaje intervienen los cuatro niveles constitutivos de la persona: organismo, cuerpo, inteligencia y deseo. Podemos afirmar que la computadora facilita el proceso de aprendizaje en estos aspectos. Desde lo cognitivo, su importancia radica fundamentalmente en que es un recurso didáctico más al igual que los restantes de los que dispone el docente en el aula, el cual permite plantear tareas según los distintos niveles de los educandos, sin comprometer el ritmo general de la clase.

Las nuevas tecnologías constituyen hoy en día uno de los ejes del desarrollo de la humanidad, pero también es cierto que a veces se confunden dichos avances con el uso o abuso que se hace de ellos.

Una sociedad donde, entre lo humano y la automatización, prevalezca el ser humano. Que entre el hombre y la máquina, seamos capaces de optar por el hombre. Esto nos lleva a concluir que debe haber una guía en el quehacer ético de los educadores, donde se utilicen las tecnologías con fines educativos exclusivos, que sea una herramienta de apoyo para el docente y no reemplazante de éste.

A la luz de tantos beneficios resulta imprudente prescindir de un medio tan valioso como lo es la Informática, que puede conducirnos a un mejor accionar dentro del campo de la educación. Pero para alcanzar ese objetivo, la enseñanza debe tener en cuenta no sólo la psicología de cada alumno, sino también las teorías del aprendizaje, aunque se desconozca aún elementos fundamentales de esos campos. Sin embargo, la educación en general y la Informática Educativa en particular, carecen aún de estima en influyentes núcleos de la población, creándose entonces serios problemas educativos que resultan difíciles de resolver y que finalmente condicionan el desarrollo global de la sociedad. La mejora del

aprendizaje resulta ser uno de los anhelos más importante de todos los docentes; de allí que la enseñanza individualizada y el aumento de productividad de los mismos son los problemas críticos que se plantean en educación; el aprendizaje se logra mejor cuando es activo, es decir cuando cada estudiante crea sus conocimientos en un ambiente dinámico de descubrimiento.

#### **4.1 Las Tics**

Ante todo, se debe tener presente que la única manera o vía para que nuestro país avance hacia el desarrollo es a través de la educación. Para ello, es imprescindible comenzar por cambios de tipo metodológico que permitan al ciudadano chileno acceder a un trabajo digno, pudiéndose desempeñar de manera eficaz en este mundo globalizado, para continuar con la inclusión de las tics, constituyéndose, para la educación, en un doble desafío, por un lado, son una herramienta que permite introducir al mundo a los jóvenes, hacer gestión y lograr sus objetivos. Por otro, se debe instruir a los jóvenes para que sean usuarios e informados y sepan utilizar este recurso como una fuente para su aprendizaje. Sólo así se logrará una educación mucho más efectiva y serán ciudadanos competitivos.

Una de las preocupaciones de los jóvenes, antes de ingresar a la educación superior, es darse cuenta de que su carrera contemple en su malla curricular, la presencia de las TICS, como recurso de su aprendizaje, sea cual sea su opción profesional, considerando que ellos ya están familiarizados con el tema a través de la conectividad a Internet.

Respecto a la ocupación de los recursos TICS en los centros educativos es escasa, pues en más de la mitad de los colegios de enseñanza primaria, los

equipos están ocupados en alrededor de un treinta por ciento del horario que corresponde, esto es, menos de nueve horas semanales de un total de treinta.

A pesar de lo expresado anteriormente, en algunos centros educativos se observa un interés por las TICS por integrarlas en su actividad pedagógica, aunque existen barreras que impiden el uso más generalizado de las

Éstas en los centros, como son el bajo nivel de formación docente y la falta de disponibilidad de tiempo.

Los alumnos cuentan con numerosas capacidades para la resolución de diversas tareas con TIC y emplearlas en contextos diversos (juego, ocio, comunicación, información), pero la utilización que se hace de ellas en los centros educativos es reducida, además los estudiantes se manifiestan un tanto escépticos en cuanto a la utilización de las TICS en el aprendizaje.

Al momento de elaborara algún tipo de proyecto es imprescindible plantearse, como una vía propicia para el aprendizaje, la inserción de cabal de las nuevas tecnologías en ellos, como medios factibles y eficaces para lograr el ansiado mejoramiento de la calidad educativa y la formación de personas más responsables y capacitadas en el ámbito de la informática educativa y las TICS.

#### **4.1.1 Lexicografía: Los diccionarios electrónicos.**

El profesor Alvar Ezquerro ya lo vaticinaba en la década de los 90' al decir que, en un futuro no muy lejano los lectores de discos compactos serían una herramienta más de uso común como cualquier otro electrodoméstico, y que junto con esto proliferaran “los diccionarios electrónicos” como complementación de los adelantos tecnológicos, sin lugar a dudas que, la relación lexicografía informática ha ido aumentando cada vez más con el transcurso del tiempo, y entre las cuales se destacan producciones de obras lexicográficas en formato electrónico. Esto ha producido un cambio en los estudios de la lingüística y la filología dando como resultado a nuevas disciplinas como la “Lingüística Computacional” y la cual la define la RAE como “la ampliación de los métodos de inteligencia artificial al tratamiento de cuestiones lingüísticas”. Aunque cabe recordar que, el objetivo último de la actividad lexicográfica no es el diccionario, pues ese trabajo le compete a la “Diccionarística”, pero sí se vale de una base de datos para ordenar y orientar una búsqueda más rápida y segura, que pueda ayudar en una posible redacción de un diccionario.

Por otra parte, se destaca la gran influencia de la informática en la lexicografía en varios niveles siendo el más sustancial para nosotros y el cual se sustenta este seminario de titulación es el de los productos lexicográficos:

- Diccionarios electrónicos
- Diccionarios digitalizados
- Diccionarios en Internet
- Diccionarios para sistemas expertos
- Diccionario concebidos como soporte electrónico
- Diccionarios en soporte tradicional elaborados con herramientas de informática
- Base de datos

Hoy en día la labor de los diccionarios electrónicos ha ido en gran demanda y es posible encontrar cada vez más en distintas librerías y bibliotecas públicas y también universitarias, claro que según Codina (1996:27) señala que existe un craso error al comparar dos términos totalmente diferentes, ya que, “digital alude al formato o sistema de codificación de la información (digital/analógico) , mientras que electrónico esta designado al soporte o material en cuya superficie se registra información , como papel, cintas de videos o discos compactos. (DRAE, 2003).

No obstante, no existe en solo tipo de diccionario electrónico, sino que se deben distinguir tres clases (Gelpí 2003: 310).

- **Diccionarios máquina:** diccionarios que están incorporados en sistemas de traducción automática o sistema de verificación automática de textos.
- **Diccionarios digitalizados:** versiones electrónicas de diccionarios editados previamente en papel y que se encuentran en formato CD-ROM y en Internet.
- **Diccionarios en línea:** son verdaderos diccionarios digitales disponibles también en formato CD-ROM e Internet.

Nuestro proyecto del glosario razonado de términos comunicativos utilizados en la enseñanza media en el Sub-sector Lengua Castellana y Comunicación podría encajar perfectamente en la segunda clase el de los diccionarios digitalizados, en primer lugar, porque se encontrará una versión impresa de este seminario de titulación (glosario), luego de manera casi paralela se inaugurará la edición en CD-ROM y a su vez en el diseño de una página web en internet. Como ocurre hoy en la actualidad con un gran número de obras como

son : Diccionario De La Lengua Española (DRAE), Diccionario de Uso del Español (DUE), el Diccionario General de la Lengua Española (DGLE), El gran Diccionario de la Lengua Española (GDLE), entre otros. Y en un segundo y último lugar dejar de manifiesto que nuestro proyecto se titula “glosario” razonado por ser mucho menor al número de dicciones y voces que componen un diccionario propiamente tal.

## **V FUNCIONALIZACIÓN PEDAGÓGICA**

Cada día los medios masivos de comunicación tienen una influencia significativa en nuestra sociedad. Esta irrupción de los medios nos ha obligado a considerarlos como elementos que están presentes en el proceso educativo. Debido a lo anterior, se han incorporados como herramientas pedagógicas a través de la funcionalización pedagógica.

La funcionalización pedagógica de los productos mediáticos se entiende como el proceso de selección , evaluación, análisis, procesamiento y posterior utilización en la enseñanza institucionalizada de la lengua materna, la literatura y la comunicación de cualquiera de las unidades susceptibles de ser aisladas en las programaciones (radio y TV) o secciones (prensa) de los medios masivos de comunicación (Sánchez 2005: 95).

A partir de la definición anterior la publicidad y la telenovela se pueden utilizar como elementos que pueden contribuir, en el caso de la publicidad en el desarrollo de la lengua materna, la capacidad de crítica frente a los diferentes mensajes que envían los productos publicitarios, lograr el conocimiento de las técnicas de persuasión que emplean.

En el caso de la telenovela se puede lograr el desarrollo más acabado y profundo de las técnicas utilizadas por este producto televisivo, el análisis de las teleseries potencia una actitud más crítica del público hacia los diferentes estereotipos que esta presenta.

En conclusión, utilizar estos productos con fines educativos ayudará a desarrollar diferentes capacidades que permitirán una mirada más acuciosa y crítica de los medios masivos de comunicación y sus diferentes productos que lo constituyen.

## **VI FORMULACIÓN DEL PROBLEMA**

A través de los años de estudio de pregrado de Lengua Castellana y Comunicación, específicamente en el área de la comunicación, hemos observado una gran variedad de términos comunicativos que son de vital importancia para la comprensión y el análisis de las distintas formas de representación comunicativa. Sin embargo, este conjunto de terminología se encuentra en diferentes textos lo cual hace que buscar el significado y ejemplificación de cada uno de ellos se vuelva algo extenso y a la vez agotador la tarea de recopilación de estos.

Existe un sinnúmero de dicciones comunicativas en la enseñanza media tanto en los planes de estudios como en textos escolares y, que tienen como cimiento u origen la matriz de la publicidad (periodismo), muchos de estos son utilizados de manera cotidiana por todos, pero, muy pocos saben su verdadero significado y se dejan guiar por la etimología popular, verbigracia, la palabra

“reclame” la gran mayoría de los docentes la usan como sinónimo de spot, cometiendo un craso error.

La intención nuestra es aportar un glosario razonado de comunicación para que los pedagogos y estudiantes del presente y del futuro lo aprovechen como un potencial didáctico, para enriquecer y fortalecer el proceso enseñanza-aprendizaje.

A raíz de la carencia detectada en el Subsector Lengua Castellana y Comunicación, en relación con la utilización de vocablos manejados erróneamente por los profesores y, a su vez, por no existir un registro taxonómico tangible (catálogo de palabras de una misma disciplina), nos hemos visto en la tarea de iniciar un glosario construido con términos comunicativos utilizados y señalados en los planes y programas de la enseñanza media como así también en los textos escolares, aportando y facilitando así la información solicitada.

## **VII OBJETIVOS**

### **7.1 Objetivos General**

La recopilación y taxonomía de los vocablos comunicativos tiene por finalidad cumplir con los siguientes propósitos:

- Contribuir al aprendizaje de los docentes y alumnos, aportando una herramienta facilitadora y crucial para el desarrollo y apropiación de aprendizajes significativos, en la enseñanza media.

### **7.2 Objetivos Específicos**

La taxonomía de dichos términos aportará de manera específica y exhaustiva el siguiente objetivo, con el fin de abordar de mejor manera el tema.

- Analizar la importancia que el glosario razonado de comunicación adquiere como recurso didáctico imprescindible en la enseñanza media y, más específicamente en el Subsector Lengua Castellana y Comunicación.

## **VIII METODOLOGÍA**

En el campo de la educación, el glosario razonado de comunicación corresponde a una adquisición de conocimientos que están definidos, sin embargo, es imprescindible destacar que este glosario no tiene carácter de una obra totalmente terminada, sino que está abierto a todo tipo de colaboraciones que permitan su incrementación y actualización permanente, cabe destacar, que solamente incluirá términos comunicativos presentes o usados en la enseñanza media.

El siguiente glosario razonado expresa un paradigma hermenéutico, por lo tanto, su investigación es de tipo cualitativa, permitiendo un proceso de aprendizaje colaborativo entre el pedagogo y el estudiante.

El diseño de la investigación corresponde al tipo experimental, pero también, corresponde a la investigación de Acción que sirve para comprobar la eficacia de su enseñanza y los métodos que el docente emplea dentro del aula. Lo que permitirá hacer una aproximación inicial al tratamiento del glosario razonado como una compilación de material didáctico efectivo en la enseñanza media, y por ende, en el Subsector Lengua Castellana y Comunicación.



## **IX. CRITERIOS DE CLASIFICACIÓN**

1. Criterio semántico vale decir donde se emplea el vocablo o sea paradigmas cuya significación de base es el de comunicación.
2. Criterio funcional en el sentido que son términos que operan en la práctica significativamente en el componente Medios Masivo de Comunicación (MMC) del sub-sector Lengua Castellana y Comunicación.
3. Criterio cuantitativo donde se ejecuta una taxonomía según su frecuencia de uso en: Primario, Secundario y Terciario

## **AGRUPACIÓN DE TÉRMINOS COMUNICATIVOS:**

### **“Textos de estudio NM1 – NM2 – NM3 – NM4”**

**1. Acto de efecto o reacción:** el efecto que puede producirse en el receptor a raíz de la enunciación expresada en determinadas circunstancias.

(TE: Pág. 173, editorial Zig- Zag, año 2003).

**2. Acto elocutivo:** el acto que se realiza por medio de la emisión.

(TE: Pág. 30 editorial Santillana años 2007 y 2008.).

**3. Acto perlocutivo:** es lo que se consigue o realiza al proferir un enunciado.

(TE: Pág. 30, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**4. Acto social:** finalidad comunicativa concreta con que el hablante emite su enunciado. (TE: Pág. 173, editorial Zig- Zag, año 2003).

**5. Acto locutivo:** es el acto físico de producir una emisión.

(TE: editorial Santillana años 2007 y 2008).

**6. Anuncio publicitario:** técnica cuya finalidad es convencer a los destinatarios de los beneficios de un producto, servicio o conducta y persuadirlos para que realicen determinada acción.

(TE: Pág. 91, editorial Mare Nostrum 2003 - 2004).

**7. Argumentación cotidiana:** Modo de expresión en que se exponen opiniones apoyadas por una serie de razones.

(TE: Pág. 14, Editorial mere nostrum 2003 y 2004)

**8. Argumentación en los textos publicitarios:** la publicidad se podría definir como una acción argumentativa que culmina con una conclusión: "Usted debe comprarlo".

(TE: Pág. 75, editorial Mare nostrum, años 2003 y 2004)

**9. Argumentación oral espontánea:** la opinión y las razones se expresan verbalmente.

(TE: Pág. 15, editorial Mare nostrum, años 2003 y 2004)

**10. Artículo de opinión:** texto firmado sobre un tema de actualidad, de carácter interpretativo, valorativo y orientador de un acontecimiento o idea. Se desarrolla en la línea de la argumentación con razones probatorias de carácter persuasivo y puntos de vista personales. El autor o autora suele ser un colaborador del periódico, generalmente intelectuales y profesionales cuyas opiniones interesan a la sociedad.

(TE: Pág. 98, editorial Zig- Zag, año 2003).

**11. Asimétrica:** se da en una conversación de formalidad concebida como una relación vertical de poder.

(TE: Pág. 229, editorial Zig- Zag, año 2003).

**12. Canal:** medio por el que se transmite el mensaje y que permite establecer y mantener la comunicación entre el emisor y el receptor. Es decir, se refiere al canal físico, vehículo o medio, y a la conexión psicológica entre el emisor y el receptor, que les permite entrar y permanecer en comunicación.

(TE: Pág. 50, editorial Zig- Zag, año 2003).

**13. Carta al director:** es un texto escrito por los lectores de un medio específico para opinar acerca de algún tema o suceso de actualidad.

(TE: Pág. 217, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**14. CD.ROM y audiovisuales:** son discos compactos que puedes leer y escuchar en un computador. Almacenan gran cantidad de información en un pequeño espacio.

(TE: Pág. 205, editorial Mare nostrum Años 2003 y 2004)

**15. Citas:** fragmentos de textos que incorporamos a un escrito personal señalando autor, página y título.

(TE: Pág. 149, editorial Mare nostrum años 2003 y 2004)

**16. Codificación:** proceso complejo que consiste en la transformación o traducción del mensaje en señales capaces de ser percibidas por el receptor o destinatario. Es el emisor, como fuente y transmisor, quien debe transformar el mensaje en señales perceptibles por medio de un código.

(Pág. 51, editorial Zig- Zag, año 2003)

**17. Código:** sistema convencional de símbolos y de reglas que permite que un mensaje pueda ser codificado o producido y decodificado o interpretado. En otras palabras, el mensaje que se quiere entregar ha de ser transformado en señales conocidas también por el receptor.

(TE: Pág. 50, editorial Zig- Zag, año 2003)

**18. Coherencia:** corresponde a la propiedad que posee un texto cuando trata un tópico central, es decir cuando todos los significados que lo componen se relacionan en torno a un mismo tema.

(TE: Pág. 28, editorial Mare Nostrum, año 2003).

**19.-Cohesión:** serie de procedimientos que permiten relacionar ideas y desarrollar temas a lo largo del texto, gracias a elementos lingüísticos que ligan la información ya dicha con la que se va entregando después.

(TE: Pág. 96, editorial Zig- Zag, año 2003).

**20. Color:** en publicidad se observa una tendencia a asignar determinadas gamas de colores y tonos a cada sexo, grupo sociales, ideologías, sentimientos, etc.

(TE: Pág. 77, editorial Mare Nostrum años 2003 y 2004)

**21. Columna de opinión:** en éste se identifica su emisor, dejando bien claro que lo que se escribe corresponde a una postura frente a determinado tema.

(TE: Pág. 217, editorial Santillana, años 2007 y 2008.)

**22. Comentario:** una persona destacada o experta expresa su pensamiento u opinión personal, que no compromete necesariamente al medio y lleva la firma del autor.

(TE: Pág. 102, Editorial Mare Nostrum años 2004 y 2005)

**23. Comunicación:** proceso mediante el cual un emisor transmite a un receptor un mensaje que se refiere a un asunto determinado(contexto), utilizando unas señales conocidas por ambos(códigos) y mediante un canal que permite la conexión física y síquica entre emisor y receptor(contacto).

(TE: Pág. 50, editorial Zig- Zag, año 2003).

**24. Comunicación compleja:** los textos literarios (mensajes) trascienden la mera finalidad práctica de comunicación y se transforman en una comunicación compleja, llena de vacíos y valores semánticos flotantes que el lector debe descubrir e interpretar.

(TE: Pág. 51, editorial Zig- Zag, año 2003).

**25. Comunicación diferida:** la comunicación se produce y concretiza en el acto mismo de la lectura, es decir, tiempo después de su emisión.

(TE: Pág. 51 editorial Zig- Zag, año 2003).

**26. Comunicación en ausencia:** el emisor (autor del mensaje) está ausente. Por esta razón, el lector (receptor) debe actualizar la comunicación plurisignificante y ambigua. Todas las referencias están sólo en el texto.

(TE: Pág. 51, editorial Zig- Zag, año 2003).

**27. Comunicación no verbal:** mensajes que no vienen expresados con palabras.  
(TE: Pág. 212, editorial Zig- Zag, año 2003).

**28. Conferencia:** es un género dentro del discurso público. Abundan secuencias descriptivas y expositivas, permitiendo al emisor transmitir al público que lo escucha información sobre el tema de la conferencia.  
(TE: Pág. 122, editorial santillana años 2007 y 2008.)

**29. Contexto.** Espacios reales, reuniones sociales, asambleas políticas, ceremonias religiosas, actos académico-culturales, reuniones gremiales, etc.  
(TE: editorial Santillana años 2007 y 2008).

**30. Convencer:** es lograr que el otro se adhiera a mi postura con razones que apoyan un punto de vista.  
(TE: Pág. 36, editorial Santillana años 2007 y 2008.).

**31. Conversación:** es una herramienta que sirve para intercambiar ideas acerca de un tema específico o para buscar información.  
(TE: Pág. 51, editorial ZIG-ZAG años 2004 y 2005)

**32. Cooperación:** aportaciones comunicativas dirigidas siempre a cumplir las metas que se han planteado.  
(TE: Pág. 115, editorial Zig- Zag, año 2003).

**33. Corrientes de opinión:** pluralidad de opiniones en la prensa.  
(TE: Pág. 103, Editorial Mare Nostrum Años 2003 y 2004)

**34. Crítica:** la crítica general o especializada orienta y educa al público sobre lo que sucede en ámbitos artísticos, científicos.

(TE: Pág. 102, Editorial Mare Nostrum Años 2003 y 2004)

**35. Crónica:** es un producto periodístico que realiza un análisis valorativo de los hechos noticiosos, razón que le confiere un alto contenido de información. Aquí la opinión del periodista no es explícita, sino que se infiere a partir de la forma en que se entregan los hechos.

(TE: Pág. 103, editorial Zig- Zag, año 2003).

**36. Debate:** es un tipo de comunicación estructurada. Su objetivo es enfrentar dos o más opiniones acerca de un determinado tema polémico o, al menos, discutible desde diversos puntos de vista. En general en un debate suelen haber dos grupos de personas, un moderador y el público asistente.

(TE: Pág. 144 Mare Nostrum, años 2004 – 2005.)

**37. Declarativos:** son aquellos actos donde el hablante realiza una modificación inmediata de algún aspecto de la realidad.

(TE: Pág. 30, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**38. Decodificación:** proceso complejo que consiste en la transformación en mensaje de las señales percibidas por el receptor. Es el receptor, como destinatario del mensaje ya codificado, quien a su vez debe volver a transformar las señales percibidas en mensaje.

(TE: Pág. 51, editorial Zig- Zag, año 2003)

**39. Directivos:** el hablante intenta conseguir que el oyente ejecute algo. Entre ellos: solicitar, ordenar, preguntar, exigir.

(TE: Pág. 30, editorial santillana años 2007 y 2008.)

**40. Discurso:** es el acto o serie de actos que realizan las personas al hacer uso de la palabra para comunicarse por medio de su lengua, dejando como producto de esa actividad un texto oral o escrito.

(TE: Pág. 29, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**41. Discurso argumentativo:** se estructura a partir de una tesis, la cual se defiende entregando razonamientos que permitan probar o demostrar dicha proposición, o bien persuadir al otro de lo que se afirma o se niega.

(TE: Pág. 17, editorial Mare Nostrum. 2004 - 2005)

**42. Discurso expositivo:** es fundamentalmente informativo. Se prioriza la entrega de información respecto de algún tema, con el objetivo de incrementar el conocimiento del lector en esa materia.

(TE: Pág. 17, editorial Mare Nostrum, año 2003).

**43. Discurso publicitario:** utiliza dos tipos de persuasión: texto: recursos textuales, imagen: recursos icónicos.

(TE: Pág. 91, editorial Mare Nostrum, años 2003 – 2004).

**44. Discurso público:** aquella actividad que realizan determinadas personas desde su papel institucional, cuya expresión idiomática tiende a un estilo más bien formal, sin que por ello se excluyan otros registros; que está dirigida, además, a

auditorios colectivos reales o virtuales; que es producida en un espacio semiótico público o escenario público, cuyos temas son de naturaleza también pública y de interés general. Tiene un carácter oral.

(TE: Pág. 29, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**45. Discusión:** corresponde a un intercambio argumentado de ideas y opiniones.

(TE: Pág. 36, editorial Mare Nostrum, año 2003).

**46. Discusión dirigida:** aquella en la participan los interlocutores y una persona coordinadora.

(TE: Pág.37, Editorial mare nostrum Años 2003 y 2004)

**47. Discusión libre:** la que solo requiere de los interlocutores.

(TE: Pág. 37, Editorial Mare Nostrum Años 2003 y 2004)

**48. Editorial:** es un texto sin firma, publicado en una página y espacio relevantes y que representa la opinión y postura ideológica del periódico, que interpreta un hecho importante del acontecer nacional.

(TE: Pág. 217, editorial Santillana, años 2007 y 2008.)

**49. El ensayo:** es considerado un discurso personal, que expone una secuencia de argumentos.

(TE: Pág. 210, editorial Santillana años 2007 y 2008.).

**50. Elipsis:** consiste en que un elemento nominal se retoma por medio de su omisión, quedando tácito en la oración.

(TE: Pág. 29, editorial Mare Nostrum, año 2003).

**51. Emisor:** personaje público, de cualquier condición social o cultural, que representa a una institución, grupo o ámbito del quehacer social.

(TE: Pág. 29, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**52. Enunciación:** acto de decir una frase con sentido.

(TE: Pág. 173, editorial Zig- Zag, año 2003).

**53. Eslogan:** frase elocuente que resume la intención comunicativa del autor del mensaje publicitario.

(TE: Pág. 75, editorial Zig- Zag, año 2003).

**54. Expresivos:** el emisor expresa un estado afectivo, emocional o físico.

(TE: Pág. 30, editorial santillana años 2007 y 2008).

**55. Ficha técnica de una película:** es un texto que contiene los datos más importantes de la película.

(TE: Pág. 188, editorial Santillana años 2007 y 2008.).

**56. Flujo televisivo:** emisión interminable y simultánea de imágenes que desfilan por la pantalla del televisor.

(TE: Pág. 191, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**57. Foro:** es una actividad en que un grupo discute un tema, hecho o problema, conducido por un moderador o coordinador. Se caracteriza por la libre expresión de ideas y opiniones de todos los integrantes; es informal.

(TE: Pág. 189, editorial Santillana, años 2007 y 2008.)

**58. Géneros de opinión:** aquellos artículos o formas de expresión periodística que describen, analizan y enjuician hechos de una persona, de un medio de comunicación o cualquier otro grupo social, o de acontecimientos sociohistóricos o culturales.

(TE: Pág. 102, editorial Zig- Zag, año 2003).

**59. Géneros informativos:** se caracteriza por la precisión y la claridad en el estilo, sello que se logra a través de la expresión detallada y objetiva de los hechos con el uso de frases cortas.

(TE: Pág. 102, editorial Zig- Zag, año 2003)

**60. Imagen:** es la foto, ilustración o dibujo que aparece en el aviso.

(TE: Pág. 104, editorial Mare Nostrum, año 2003).

**61. Informe:** tipo de texto que busca exponer de manera ordenada y objetiva la información acerca de una persona o situación determinada.

(TE: Pág.32, editorial Zig- Zag, año 2003)

**62. Internet:** es un sistema computacional a través del cual podrás encontrar la más diversa información a través de diversos servidores.

(TE: Pág. 20, editorial Mare Nostrum, años 2003 y 2004)

**63. Intertextualidad general:** cuando la relación entre las obras de diversos autores es evidente y directa.

(TE: Pág. 204, editorial Mare Nostrum, año 2003).

**64. Intertextualidad restringida:** se aplica este concepto cuando la relación sólo se da entre obras de un mismo autor.

(TE: Pág. 204, editorial Mare Nostrum, año 2003).

**65. Intertextualidad:** es la relación que establece un texto con partes o elementos de otros textos culturales o literarios.

(TE: Pág. 174, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**66. La entrevista:** la finalidad de la entrevista es acercar un personaje, un hecho o unas ideas a un posible público. En el diálogo que se produce, predomina la función interrogativa del entrevistador y el entrevistado se convierte en agente principal. Si el centro de interés es el entrevistado mismo (y no una noticia en sí), es bueno presentarlo con un breve retrato, es decir, contando algunas de sus características, en especial de personalidad y comportamiento. Es recomendable llevar preparadas las preguntas en orden de interés decreciente; sin embargo, también hay que estar atento a improvisar o contrapreguntar. Una vez escrita la entrevista, al final, se agrega el título, que habitualmente es una cita del entrevistado, aunque no necesariamente.

(TE: Pág. 51, editorial Arrayán, año 2001)

**67. Lenguaje:** registro formal, de nivel culto o inculto. Actualmente se incorpora el registro popular e incluso el vulgar, ya que muchas veces los profesionales de los medios los utilizan como estrategia para subir el rating.

(TE: Pág. 29, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**68. Lenguaje facial o kinésico:** corresponden a todos los movimientos faciales, manuales y corporales que se utilizan para dar mayor énfasis a nuestras palabras. (TE: Pág. 212, editorial Zig- Zag, año 2003)

**69. Lenguaje paralingüístico:** corresponde a los cambios en la entonación y en el timbre de voz del hablante. A través de la forma de hablar, más que por las palabras utilizadas es posible conocer la nacionalidad, la edad o el sexo de un hablante. También son parte de este lenguaje los cambios de ritmo, los silencios, las pausas, etc.

(TE: Pág. 212, editorial Zig- Zag, año 2003)

**70. Lenguaje proxémico:** corresponde a la distancia que mantienen los hablantes entre sí al conversar. Todos los movimientos de los hablantes durante la conversación (alejarse o acercarse al interlocutor) son parte de la información transmitida por la comunicación no verbal.

(TE: Pág. 212, editorial Zig- Zag, año 2003)

**71. Los noticiarios:** son una representación de la realidad, pues sufren un proceso de edición. Este proceso está determinado por la filosofía del canal que nos ayudará a decodificar la realidad según esa manera de pensar y ver la realidad.

(TE: Pág. 101, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**72. Mensaje publicitario:** está compuesto por imagen y texto. Estos dos elementos pueden mantener diversas relaciones. Así el texto puede apoyar a la imagen, realzarla o contradecirla. El texto otorga un sentido concreto a la imagen.

(TE: Pág. 129, editorial Santillana. 2007 – 2008)

**73. Mensaje:** Recado que envía alguien a otra persona. (TE: pág. 50 editorial Zig- Zag, año 2003)

**74. Mesa redonda:** tipo de discusión en que un grupo de expertos expone un tema desde distintos puntos de vista. Tiene que ser controversial, puesto que cada especialista puede tener una mirada no opuesta pero sí divergente con la del otro. (TE: Pág. 37, Editorial Mare Nostrum, años 2003 y 2004)

**75. Modalidad discursiva lógica:** se relaciona con los valores de verdad de la información. (TE: Pág. 95, editorial Zig- Zag, año 2003)

**76. Modalidad discursiva apreciativa o subjetiva:** vinculada con juicios de valor y expresión de sentimientos. (TE: Pág. 95, editorial Zig- Zag, año 2003)

**77. Narración expositiva:** corresponde a una forma de discurso que se desarrolla en una secuencia temporal, y en la cual se manifiestan principalmente las relaciones causales. (TE: Pág., editorial Mare Nostrum, año 2003)

**78. Noticia:** género periodístico por excelencia, es la información sobre un hecho, el relato de un suceso. Da cuenta, de un modo resumido pero completo, de un hecho actual o actualizado, digno de ser conocido y divulgado, y de innegable repercusión humana. (TE: Pág. 97, editorial Zig- Zag, año 2003)

**79. Panel:** tipo de discusión en el que un pequeño grupo, también de expertos, dialoga ante una audiencia en torno a un tema determinado. En dicho diálogo se puede generar una controversia. La discusión también se desarrolla bajo la dirección de un coordinador.

(TE: Pág. 37, editorial Mare Nostrum, años 2003 y 2004)

**80. Persuadir:** apelar directamente a la voluntad y a las emociones.

(TE: Pág. 36, editorial Santillana, años 2007 – 2008)

**81. Prensa escrita:** medio de información que da a conocer lo que ocurre en el país y en el resto del mundo. Forma de comunicación impresa que se publica todos los días, el periódico combina mensajes de variada índole: informativos, persuasivos (publicidad), de opinión, de entretenimiento.

(TE: editorial Zig- Zag, año 2003)

**82. Publicidad:** es una forma de comunicación cuyo fin es persuadir al receptor para vender un producto o adoptar una conducta como MMC, llega a miles de receptores en forma simultánea.

(TE: Pág. 129, editorial Zig- Zag, año 2003)

**83. Televisión:** es un medio que comunica imágenes a distancia mediante estímulos visuales y acústicos. La transmisión técnica se lleva a cabo por ondas hertzianas, difundidas desde un centro emisor hasta los receptores particulares por una antena, satélite o cable. La información se reproduce en un receptor compuesto básicamente de una pantalla luminosa, donde se representan las imágenes, y unos altavoces que reproducen el sonido.

(TE: Pág. 158, editorial Zig- Zag, año 2003)

**84. Reality shows:** documentales dramatizados, series de testimonios, cuya finalidad es pretender persuadir al telespectador a través del sensacionalismo.  
(TE: Pág. 241, editorial Mare Nostrum Años 2003 y 2004)

**85. Receptor:** en la teoría de la información, el receptor es el aparato o la persona que recibe, registra y decodifica el mensaje que le transmite el emisor.  
(OF: Pág. 484, editores Amorrortu, Diccionario de análisis del discurso, año 2005)

**86. Recursos no verbales:** corresponden a la gestualidad, movimientos o postura corporal y a la puesta en escena, es decir, elementos físicos o materiales que ayudan a crear el ambiente propicio para la pronunciación del discurso.  
(TE: Pág. 99, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**87. Recursos paraverbales:** pronunciación, adecuación de la voz- tono, intensidad e inflexiones. Subir y bajar los tonos de voz, manejar los silencios para atraer la atención del público y utilizar sinónimos para enfatizar un concepto son elementos importantes que deben utilizarse y que ayudan a tener dominio sobre la audiencia.  
(TE: Pág. 99, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**88. Referente:** es el objeto de la realidad del cual se habla en la comunicación. Es decir, es aquello de lo cual se habla o se escribe.  
(TE: Pág. 96, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**89. Registros de habla:** son los distintos estilos que adopta el hablante de acuerdo con el grado de formalidad de la situación comunicativa.  
(TE: Pág. 33, editorial Zig- Zag, año 2003)

**90. Repetición léxica:** consiste en repetir un elemento nominal en oraciones posteriores.

(TE: Pág. 29, editorial Mare nostrum, año 2003).

**91. Reportaje:** es un subgénero periodístico informativo que corresponde a la ampliación de una noticia, ya que en este género no sólo se narran hechos, sino que se explican detalladamente sus circunstancias.

(TE: Pág. 40, editorial Zig- Zag, año 2003)

**92. Secuencia argumentativa:** en ella se exponen puntos de vista y se rebaten con el fin de convencer, persuadir o hacer cosas.

(TE: Pág. 61, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**93. Secuencia descriptiva:** permite representar con palabras el mundo real, dando características del objeto.

(TE: Pág. 60, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**94. Secuencia dialógica-conversacional:** la finalidad es preguntar, prometer, agradecer, excusarse, etc. En ella se manifiesta una serie de intervenciones de dos o más personas.

(TE: Pág. 61, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**95. Secuencia explicativa:** consiste en hacer comprender al interlocutor una idea o concepto que resulta confuso para él.

(TE: Pág. 60, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**96. Simétrica:** se utiliza un lenguaje con más muestras de afectividad, ya que se utiliza un lenguaje con un mismo estatus y desempeñan un mismo rol. Se da una relación de familiaridad.

(TE: Pág. 229, editorial Zig- Zag, año 2003)

**97. Solemne:** también llamado supraformal, es el registro que se usa en situaciones muy formales, como conferencias, actos gubernamentales oficiales, juramentos, etc. Se caracteriza por el uso de fórmulas rígidas: ilustrísimas autoridades, Señoras y Señores, Usted, etc.

(TE: Pág. 33, editorial santillana años 2007 y 2008.)

**98. Soliloquio o monólogo tradicional:** Es una especie de diálogo reflexivo del personaje consigo mismo. Se caracteriza por la renuncia a toda acción que no sea la resultante de sus pensamientos.

(TE: Pág. 54, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**99. Sustitución:** consiste en que un elemento se sustituye por un pronombre o por un elemento semánticamente equivalente.

(TE: Pág. 29, editorial Mare Nostrum, año 2003).

**100. Telenovela:** género argumental, dramático y narrativo que ocupa un lugar clave en la televisión de nuestro país.

(TE: Pág. 191, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**101. Texto:** unidad fundamental en el proceso de comunicación tanto oral como escrito que posee carácter social. Está caracterizado por su cierre semántico y

comunicativo, así como por su coherencia profunda y superficial en estrecha relación con su intencionalidad.

[www.me.gov.ve/SegundaEtapa/Glosario/lenguayliteratura.htm](http://www.me.gov.ve/SegundaEtapa/Glosario/lenguayliteratura.htm)

**102. Texto informativo:** se centra en la transmisión de conocimientos sobre objetivos o situaciones.

(TE: Pág. 27, editorial Zig- Zag, año 2003)

**103. Tonos:** son los colores utilizados en un aviso determinado y es importante considerar su efecto en el afiche.

(TE: Pág. 104, Editorial Mare Nostrum años 2004 y 2005)

**104. Turnos:** serie de marcas conversacionales por medio de las cuales los interlocutores señalan la conclusión de su mensaje.

(TE: Pág. 114, editorial Zig- Zag, año 2003)

**105. Ultracorrección:** este fenómeno se produce cuando, por el natural deseo de hablar bien, se deforma una palabra o una construcción, creyendo equivocadamente que es incorrecta.

(TE: Pág. 33, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**106. Vulgarismo:** consiste en usar términos del ámbito coloquial en un registro formal, con lo cual resultan inadecuados. Se deben a una falta de vocabulario, ya que el hablante no sabe cómo reemplazarlos.

(TE: Pág. 34, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

## **AGRUPACIÓN DE TÉRMINOS COMUNICATIVOS:**

### **“Planes y programas enseñanza media”**

**1. Actos de habla:** Cuando emitimos un mensaje verbal, no sólo damos a conocer una información determinada, sino que también podemos intervenir en la realidad del mundo. Dicha intervención, si se produce en un contexto dado y con una intencionalidad definida, recibe el nombre de acto de habla

(TE: Pág. 127, editorial Arrayán, años 2007 y 2007)

**2. Anuncios publicitarios:** técnica cuya finalidad es convencer a los destinatarios de los beneficios de un producto, servicio o conducta y persuadirlos para que realicen determinada acción.

(TE: Pág. 91, Editorial Mare Nostrum, Años 2003 y 2004)

**3. Artículo de opinión:** se trata de un texto de pluma acreditada, de una persona destacada o experta, que expresa su pensamiento, una opinión personal, que no compromete necesariamente al medio y lleva la firma del autor. Puede versar sobre todo tipo de temas: políticos, religioso, etc.

(TE: Pág. 143, editorial Mare Nostrum, año 1999)

**4. Asimétrica:** son aquellas que se entablan entre personas de diferentes niveles o jerarquías: jefes y jefas con subordinados o subordinadas; abogados o abogadas con clientes; gerentes o gerentes con empleados o empleadas.

(TE: Pág. 256, Arrayán Ediciones, 2006 – 2007)

**5. Carta:** es una comunicación por escrito entre dos o más personas ausentes.

(TE: Pág. 151, editorial ZIG-ZAG, años 2004 y 2005)

**6. Cartas al director:** es un texto escrito por los lectores de un medio específico para opinar acerca de algún tema o suceso de actualidad.

(TE: Pág. 217, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**7. Citas:** fragmentos de textos que incorporamos a un escrito personal señalando autor, página y título.

(TE: Pág. 149, Editorial Mare Nostrum Años 2003 y 2004)

**8. Código:** sistema convencional de símbolos y de reglas que permite que un mensaje pueda ser codificado o producido y decodificado o interpretado. En otras palabras, el mensaje que se quiere entregar ha de ser transformado en señales conocidas también por el receptor.

(TE: Pág. 50, editorial Zig- Zag, año 2003)

**9. Coherencia:** coherencia es cuando los textos poseen un tema básico y sus partes responden a una organización. Esta propiedad es atribuida a los textos por los participantes en el proceso comunicativo. Un texto es coherente si soy capaz de encontrarle sentido y asignarle una organización a sus partes. Por ello, la coherencia es, ante todo, un fenómeno mental. Si en mi mente puedo organizar la información del texto, entonces es coherente.

(TE: Pág. 152, editorial Mare Nostrum, año 2001).

**10. Cohesión:** la cohesión que es la segunda característica de los textos expositivos, corresponde a un fenómeno lingüístico. Si un texto presenta procedimientos formales que encadenan sus oraciones, tiene cohesión.

(TE: Pág. 152, editorial Mare Nostrum, año 2001)

**11. Cómics:** Serie o secuencia de viñetas con desarrollo narrativo.

[http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO\\_BUS=3&LEMA=cómic](http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=cómic)

**12. Comunicación:** proceso mediante el cual un emisor transmite a un receptor un mensaje que se refiere a un asunto determinado (contexto), utilizando unas señales conocidas por ambos (códigos) y mediante un canal que permite la conexión física y síquica entre emisor y receptor (contacto).

(TE: Pág. 50, editorial Zig- Zag, año 2003)

**13. Comunicación audiovisual:** la Comunicación Audiovisual es un campo tan amplio como nos podamos y queramos imaginar. Un vehículo de transmisión de información y creación de cultura que llega a todas las personas y que influye decisivamente en su conocimiento e interpretación del mundo y de la realidad.

Medios como el cine, la radio, la televisión y en general todos los medios audiovisuales (entre los que hoy en día tenemos Internet, la Televisión Digital, el teléfono móvil,...), son algo más que meros vehículos de información destinados a la comunicación para el ocio y la cultura. Hoy en día son fundamentales y están viviendo un auge imparable con la "complicidad" de las nuevas tecnologías.

[http://www.ufv.es/carreras/comunicacion\\_audiovisual.aspx](http://www.ufv.es/carreras/comunicacion_audiovisual.aspx)

**14. Comunicación dialógica:** la comunicación es el intercambio verbal entre dos o más personas interlocutores. Es una actividad de interacción social, con una estructura propia e independiente. Cuando son dos los interlocutores que intercambian información, se denomina conversación dialógica o discurso dialógico, es una forma conversacional por excelencia y características de la actividad lingüística que, si bien a simple vista puede parecer bastante simple, no lo es tanto. Y es que conversar y dialogar supone poner en práctica dos destrezas fundamentales: la comprensión oral-auditiva y la expresión oral, es decir, saber escuchar y saber hablar. A su vez, implica saber hablar. De otro modo, la conversación no podría progresar. Si no se produce un cambio de un locutor a otro, no puede tener lugar una conversación. Solo así se produce el diálogo y cada interlocutor aporta al intercambio de información.

Se funda sobre criterios de aprendizaje y desarrollo del respeto y valoración de ideas y creencias distintas a las propias, y del diálogo como fuente permanente de humanización, de superación de diferencias y de acercamiento de la verdad; y a través de las nociones y actividades asociadas al concepto de “actos de habla”, y de que al hablar no solo se dicen sino se hacen cosas, lo cual plantea múltiples y directas relaciones con el actuar éticamente. Explora este tipo de comunicación en los ámbitos de la interacción humana presencial y directa, en los medios de comunicación, y en la relación que se establece, mediante el acto de la lectura literaria, entre el lector y la obra.

(TE: Pág. 114, editorial Zig-Zag, años 2004 y 2005)

**15. Comunicación interpersonal:** relación de intercambio por medio de la cual dos o más personas comparten su percepción de la realidad con la finalidad de influir en el estado de las cosas. No siempre es un proceso consciente.

<http://www.psicopedagogia.com/definicion/comunicacion%20interpersonal>

**16. Comunicación no verbal:** todos aquellos signos presentes en una situación comunicativa que no constituyen palabras escritas u orales. Algunos de los tipos de comunicación no verbal más significativos son: La kinésica que se refiere a los movimientos expresivos del cuerpo; la proxémica que se refiere al uso del espacio y de las distancias interpersonales y, finalmente, el paralenguaje, que alude a la forma en que utilizamos la voz al hablar.

(Pág. 57-58-59, editorial Mare Nostrum. 2004 y 2005)

**17. Conferencia:** es un género dentro del discurso público. Abundan secuencias descriptivas y expositivas, permitiendo al emisor transmitir al público que lo escucha información sobre el tema de la conferencia.

(TE: Pág. 122, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**18. Conversación:** es una herramienta que sirve para intercambiar ideas acerca de un tema específico o para buscar información.

(TE: Pág. 51, editorial ZIG-ZAG años 2004 y 2005)

**19. Contexto:** entorno lingüístico del cual depende el sentido y el valor de una palabra, frase o fragmento considerados.

[http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO\\_BUS=3&LEMA=contexto](http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=contexto)

**20. Crónica:** es un producto periodístico que realiza un análisis valorativo de los hechos noticiosos, razón que le confiere un alto contenido de información. En este tipo de texto, la opinión del periodista no es explícita, sino que se infiere a partir de la forma en que se entrega los hechos, junto a la jerarquización que establece en ellos. (TE: Pág. 103, editorial Zig- Zag, año 2003).

**21. Debate:** el debate es un tipo de comunicación estructurada. Su objetivo es enfrentar dos o más opiniones acerca de un determinado tema polémico o, al menos, discutible desde diversos puntos de vista. En general en un debate suelen haber dos grupos de personas, un moderador y el público asistente.

(TE: Pág. 144, editorial Mare Nostrum, años 2004 y 2005).

**22. Descripción:** describir es explicar en forma detallada y ordenada cómo son las personas, los lugares y los objetos, recurriendo preferentemente a información otorgada por los sentidos. Es importante destacar que una buena descripción supone la integración coherente de dicha información en un modelo de lo descrito.

(TE: Pág. 16, editorial Mare nostrum, año 2001)

**23. Destinatario:** se emplea para designar al sujeto al que se dirige un sujeto hablante cuando habla o escribe.

(OF: pág. 162, editores Amorrortu, *Diccionario de análisis del discurso*, año 2005)

**24. Diario:** periódico que se publica todos los días.

[http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO\\_BUS=3&LEMA=diario](http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=diario)

**25. Diálogo:** es la forma habitual en las conversaciones espontáneas, en las que los interlocutores van intercambiando los papeles de emisor y receptor.

(TE: Pág. 252, editorial Arrayán 2006 – 2007. )

**26. Discurso:** es el acto o serie de actos que realizan las personas al hacer uso de la palabra para comunicarse por medio de su lengua, dejando como producto de esa actividad un texto oral o escrito.

(TE: Pág. 29 editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**27. Discurso expositivo:** es fundamentalmente informativo. Se prioriza la entrega de información respecto de algún tema, con el objetivo de incrementar el conocimiento del lector en esa materia.

(TE: Pág. 17, editorial Mare Nostrum, 2003).

**28. Discurso público:** aquella actividad que realizan determinadas personas desde su papel institucional, cuya expresión idiomática tiende a un estilo más bien formal, sin que por ello se excluyan otros registros; que está dirigida, además, a auditorios colectivos reales o virtuales; que es producida en un espacio semiótico público o escenario público, cuyos temas son de naturaleza también pública y de interés general. Tiene un carácter oral.

(TE: Pág. 29, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**29. Discusión:** es la conversación que se produce cuando un grupo de personas se reúne para tratar un tema de interés o tomar decisiones importantes en un clima libre e informal.

(TE: Pág. 245, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**30. Editorial:** es un artículo de opinión en el que se refleja la forma de pensar del periódico. Su redacción suele estar encomendada al redactor jefe, aunque no lo firme nadie. En la mayor parte de los periódicos el editorial se divide en dos o tres

partes en las que se comentan distintas noticias. Sólo si hay un asunto muy importante se le dedica todo el espacio.

(TE: Pág. 31, editorial Mare Nostrum, año 2001).

**31. Elementos paraverbales:** por paralenguaje entendemos todos aquellos signos no lingüísticos producidos por el hablante y que acompañan la expresión oral (el prefijo <<para>> significa en este caso <<exterior>> y <<próximo>>). Incluimos aquí, especialmente, propiedades del habla como la prosodia, es decir, la variaciones de intensidad, cantidad o altura (lo que normalmente llamamos inflexiones de la voz), pero los gestos, la mirada y el lenguaje corporal.

(TE: Pág. 126, editorial Mare Nostrum, año 2000).

**32. Emisor:** personaje público, de cualquier condición social o cultural, que representa a una institución, grupo o ámbito del quehacer social.

(TE: Pág. 29, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**33. Énfasis:** fuerza de expresión con que se quiere realzar la importancia de lo que se dice o lee. Se usa más en masculino. Afectación en el tono de la voz.

<http://www.definicion.org/enfasis>

**34. Epígrafe:** cita, resumen o sentencia alusiva a la obra y se coloca a la cabeza del texto, después del título inicial, al principio de cada capítulo, parte o volumen de una obra y refleja el contenido temático de la misma / Término que se utiliza en catalogación para designar la palabra o palabras que sirven de encabezamiento en las fichas de materia o asuntos de los catálogos diccionarios y expresan de qué trata la obra. [www.uh.cu/facultades/fcom/portal/interes\\_glosa\\_terminos.htm](http://www.uh.cu/facultades/fcom/portal/interes_glosa_terminos.htm)

**35. Ensayo:** es considerado un discurso personal, que expone una secuencia de argumentos.

(TE: Pág. 210, editorial Santillana años 2007 y 2008.).

**36. Entonación:** sucesión de tonos que constituyen una curva melódica que se producen en la expresión oral. Realiza una función distintiva, ya que una misma expresión oral puede expresar significados distintos de acuerdo con la entonación.

[www.me.gov.ve/SegundaEtapa/Glosario/lenguayliteratura.htm](http://www.me.gov.ve/SegundaEtapa/Glosario/lenguayliteratura.htm)

**37. Entrevista:** género periodístico que consiste en un diálogo entre el entrevistador y el entrevistado. Predomina la función interrogativa y busca acercar un personaje, ideas, hechos, etc., a un posible público.

(TE: Pág. 63, editorial Arrayán año 2001)

**38. Fuentes de información:** conjunto de libros, documentos, material audiovisual en los que podemos encontrar información. Las principales fuentes escritas son las enciclopedias (contienen información general y facilitan un primer acercamiento al tema), los manuales (textos didácticos que versan sobre una materia y proporcionan información básica, bien estructurada), las monografías (estudios documentados acerca de un tema, permiten profundizar la información) y los periódicos y revistas especializadas.

[www.umce.cl/~cipumce/cuadernos/facultad de historia/tecnologia educativa/cuaderno\\_03/glosario letraf.htm](http://www.umce.cl/~cipumce/cuadernos/facultad_de_historia/tecnologia_educativa/cuaderno_03/glosario_letraf.htm)

**39. Foro:** es una actividad en que un grupo discute un tema, hecho o problema, conducido por un moderador o coordinador. Se caracteriza por la libre expresión de ideas y opiniones de todos los integrantes; es informal.

(TE: Pág. 189, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**40. Icono:** imagen que representa un programa u otro recurso; generalmente conduce a abrir un programa. [www.chenico.com/glosarioi.htm](http://www.chenico.com/glosarioi.htm)

**41. Información:** es la suma de conceptos y de reglas de actuación que fueron extraídas de una comunicación.

[www.intelligentsystems.com.ar/intsys/glossarySp.htm](http://www.intelligentsystems.com.ar/intsys/glossarySp.htm)  
[academicos.cualtos.udg.mx/Informatica/Ceneval2003/Bases%20de%20Datos1.htm](http://academicos.cualtos.udg.mx/Informatica/Ceneval2003/Bases%20de%20Datos1.htm)

**42. Informe:** tipo de texto que busca exponer de manera ordenada y objetiva la información acerca de una persona o situación determinada.

(TE: Pág.32, editorial Zig- Zag, año 2003)

**43. Interacción comunicativa:** ésta puede ser entendida como la acción recíproca entre dos o más agentes.

[http://revistacomunicologia.org/index.php?option=com\\_content&task=view&id=64&Itemid=97](http://revistacomunicologia.org/index.php?option=com_content&task=view&id=64&Itemid=97)

**44. Intertextualización:** Conjunto de relaciones que un texto literario puede mantener con otros.

[www.proyectosalohogar.com/Diversos\\_Temas/Diccionario\\_Literario\\_I\\_Z.htm](http://www.proyectosalohogar.com/Diversos_Temas/Diccionario_Literario_I_Z.htm)

**45. Lengua:** Conjunto de palabras y modos de hablar con que se comunican entre sí los habitantes de cada pueblo.

(OF: Pág. 753, editorial Codex, año 1968)

**46. Lenguaje:** registro formal, de nivel culto o inculto. Actualmente se incorpora el registro popular e incluso el vulgar, ya que muchas veces los profesionales de los medios los utilizan como estrategia para subir el rating.

(TE: Pág. 29, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**47. Lluvia de ideas:** técnica por medio de la cual los integrantes de un grupo expresan sus ideas sobre un tema o problema con el objeto de generar otras ideas o soluciones nuevas.

(PE. 2do año medio, sub-sector Lengua Castellana y Comunicación.)

**48. Léxico:** conjunto de palabras por cuyo intermedio los miembros de una comunidad lingüística se comunican entre sí.

(OF: Pág. 581, ediciones Amorrortu, diccionario de análisis del discurso, año 2005)

**49. Medios audiovisuales:** los medios audiovisuales son obras que comprenden imágenes y/o sonidos reproductibles integrados en un soporte, y que se caracterizan por el hecho de que: su grabación, transmisión, percepción y comprensión requieren habitualmente un dispositivo tecnológico su contenido visual y/o sonoro tiene una duración lineal, el objetivo es la comunicación de ese contenido, no la utilización de la tecnología con otros fines.

<http://www.unesco.org/webworld/publications/philos/philos3.htm>

**50. Mensaje:** Recado que envía alguien a otra persona.

(TE: pág. 50 editorial Zig- Zag, año 2003) (P)

**51. Mesa redonda:** tipo de discusión en que un grupo de expertos expone un tema desde distintos puntos de vista. Tiene que ser controversial, puesto que cada especialista puede tener una mirada no opuesta pero sí divergente con la del otro.

(TE: Pág. 37, editorial Mare Nostrum, años 2003 y 2004)

**51. Modalizaciones discursivas:** se entiende por modalización discursiva la forma que adopta el enunciado, a través de la cual el hablante expresa una particular actitud ante lo que está diciendo y que aporta un determinado sentido a esos enunciados.

[http://www.educarchile.cl/PSU/docentes/Sugerencias.aspx?sector=1&nivel=1&ejem\\_tem\\_sem=77](http://www.educarchile.cl/PSU/docentes/Sugerencias.aspx?sector=1&nivel=1&ejem_tem_sem=77)

**52. Moderador:** persona que preside o dirige un debate, asamblea o mesa redonda

<http://www.wordreference.com/definicion/.%20Persona%20que%20preside%20o%20dirige%20un%20debate,asamblea%20o%20mesa%20redonda:>

**53. Narración:** otra de las formas básicas del texto expositivo es la narración. Esta puede incluir a su vez, formas menores como la definición, la descripción y la caracterización.

Narrar es, pues, contar o relatar acontecimientos reales o ficticios. De este modo, empleamos el discurso narrativo frecuentemente en la vida diaria, ya sea en forma escrita u oral, sin que exista necesariamente una finalidad estética como en la literatura. Puede tratarse de una anécdota propia o ajena, o simplemente una secuencia de hechos ocurridos en un momento del tiempo.

(TE: Página 124, editorial Don Bosco, años 2006-2007)

**54. Niveles de habla:** se llama registro al nivel de la lengua que se adopta en función del interlocutor de acuerdo a las circunstancias sociales e históricas del emisor y del receptor.

(TE: Pág. 32, editorial Mare Nostrum, año 1998)

**55. Noticia:** la noticia es el relato objetivo de un suceso reciente cuyo conocimiento importa hacer público. Suele constatar de un epígrafe, un titular, un lead o entradilla y el cuerpo propiamente tal de la noticia

El periodista no deberá introducir ninguna valoración personal ni hacer ningún comentario sobre el hecho. El lector quedará libre, de esa forma, de hacer sus propias reflexiones y llegar a conclusiones personales.

(TE: Pág. 53, editorial Mare Nostrum, año 2001,)

**56. Noticiero:** son una representación de la realidad, pues sufren un proceso de edición. Este proceso está determinado por la filosofía del canal que nos ayudará a decodificar la realidad según esa manera de pensar y ver la realidad.

(TE: Pág. 101, editorial santillana años 2007 y 2008.)

**57. Página web:** una parte constitutiva de un sitio Web vinculada a otros documentos mediante vínculos hipertexto.

[Webmaster.lycos.es/glosan/P/](http://Webmaster.lycos.es/glosan/P/)

**58. Panel:** tipo de discusión en el que un pequeño grupo, también de expertos, dialoga ante una audiencia en torno a un tema determinado. En dicho diálogo se puede generar una controversia. La discusión también se desarrolla bajo la dirección de un coordinador.

(TE: Pág. 37, editorial Mare nostrum, años 2003 y 2004)

**59. Prensa escrita:** es el conjunto de publicaciones impresas en papel, de tirada periódica, destinadas principalmente a difundir información, sobretodo sobre la actualidad, pero también para entretenimiento (cómic y pasatiempos). Se distinguen la prensa diaria, impresa en papel barato y las revistas, más ilustradas en colores e impresas en mejor papel.

[http://www.google.cl/search?hl=es&lr=lang\\_es&pwst=1&defl=es&q=define:Prensa+escrita&sa=X&oi=glossary\\_definition&ct=title](http://www.google.cl/search?hl=es&lr=lang_es&pwst=1&defl=es&q=define:Prensa+escrita&sa=X&oi=glossary_definition&ct=title)

**60. Producción audiovisual:** gestionar la producción de películas, productos audiovisuales, programas de TV, espacios radiofónicos, representaciones escénicas.

[http://cursos.mastermas.com/curso/cursos\\_de\\_produccion\\_audiovisual.html](http://cursos.mastermas.com/curso/cursos_de_produccion_audiovisual.html)

**62. Pronunciación:** emisión y articulación de un sonido en el habla. Manera de pronunciar los sonidos de una lengua. Exposición pública en voz alta.

<http://www.wordreference.com/definicion/pronunciaci%C3%B3n>

**63. Publicidad:** técnica de comunicación persuasiva que permite poner en contacto a productores y consumidores de bienes y servicios (productos) a través de campañas publicitarias, vehiculadas a través de los medios masivos de comunicación.

(OF: Funcionalización pedagógica de los medios masivos de comunicación  
Profesor: Sr. Jorge Sánchez Villarroel)

**64. Radioteatro:** serial radiofónico.

[http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO\\_BUS=3&LEMA=radioteatro](http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=radioteatro)

**65. Receptor:** En la teoría de la información, el receptor es el aparato o la persona que recibe, registra y decodifica el mensaje que le transmite el emisor.

(OF: Pág. 484, editores Amorrortu, Diccionario de análisis del discurso, año 2005)

**66. Recursos verbales:** emplean el lenguaje oral o escrito para exponer y explicar los contenidos.

(TE: Pág. 99, editorial Santillana, años 2007 y 2008.)

**67. Recursos no verbales:** corresponden a la gestualidad, movimientos o postura corporal y a la puesta en escena, es decir, elementos físicos o materiales que ayudan a crear el ambiente propicio para la pronunciación del discurso. Emplean imágenes, símbolos, etc. para exponer visualmente un contenido.

(Editorial Santillana años 2007 y 2008. Pág. 99)

**68. Referencia:** reconocimiento que hace una fuente de información a otra fuente; o sea, remisión bibliográfica hecha en una fuente de información documental a

otra fuente / Breves datos compilados para dar respuesta a cualquier demanda. Puede darse en forma oral o en un documento escrito.

[www.uh.cu/facultades/fcom/portal/interes\\_glosa\\_terminos.htm](http://www.uh.cu/facultades/fcom/portal/interes_glosa_terminos.htm)

**69. Reportaje:** el reportaje es un género periodístico que combina la información con las descripciones e interpretaciones de estilo literario. Aunque puede no tener la actualidad inmediata que exige una noticia, se basa en un tema de interés público, ya sea de orden político, económico, social o cultural; de tono amable, o ácido, meramente informativo o con carácter de denuncia.

(TE: Pág. 47, editorial Arrayán, año 2001)

**70. Retroalimentación:** comunicación entre el instructor o el sistema y el aprendiz, como resultado de una acción o proceso.

[www.ahciet-tforma.com/glosario/default.asp](http://www.ahciet-tforma.com/glosario/default.asp)

**71. Situación comunicativa:** la situación comunicativa es el lugar y tiempo en el que se produce la comunicación. Es decir, es el entorno concreto en que el emisor, realiza su intención de comunicar “algo” a un receptor. Es una instancia que exige, además, cierto comportamiento específico de comunicación verbal y no verbal.

(TE: Página 14. Editorial Don Bosco, 2006-2005)

**72. Sonido:** este término se aplica siempre al sonido articulado, que puede definirse como el conjunto de particularidades, tanto pertinentes como no pertinentes desde el punto de vista fonológico, que aparecen en el punto preciso de la corriente sonora en que un fonema se realiza. El sonido es producido

mediante la articulación y posee cuatro cualidades físicas fundamentales: tono, timbre, cantidad e intensidad.

[www.geocities.com/g\\_troncos/filol/FILOLS.HTM](http://www.geocities.com/g_troncos/filol/FILOLS.HTM)

**73. Simétrica:** se establecen entre iguales o pares (hermanos y hermanas; amigos y amigas; compañeros y compañeras, etc.). Existe mayor confianza y espontaneidad.

(TE: pág. 253, editorial Arrayán, años 2006 – 2007)

**74. Situación comunicativa:** representa el escenario global en el cual textos y discursos se manifiestan en conjunto, considerando sus emisores, receptores, condiciones espacio temporal, funciones, etc.

(OF: Funcionalización pedagógica de los medios masivos de comunicación  
Profesor: Sr. Jorge Sánchez Villarroel)

**75. Solicitud:** diligencia o cuidado

<http://www.definicion.org/solicitud>

**76. Spot publicitario:** película de muy corta duración, generalmente de carácter publicitario.

[http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO\\_BUS=3&LEMA=spot](http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=spot)

**77. Texto:** unidad fundamental en el proceso de comunicación tanto oral como escrito que posee carácter social. Está caracterizado por su cierre semántico y comunicativo, así como por su coherencia profunda y superficial en estrecha relación con su intencionalidad.

[www.me.gov.ve/SegundaEtapa/Glosario/lenguayliteratura.htm](http://www.me.gov.ve/SegundaEtapa/Glosario/lenguayliteratura.htm)

**78. Texto informativo:** se centra en la transmisión de conocimientos sobre objetivos o situaciones.

(TE. Pág. 27, editorial mare nostrum, año 2003)

**79. Textos periodísticos:** la información periodística puede ser oral (radio, televisión) o escrita (diario, revista); y es aquella que relata sobre un hecho ocurrido en la realidad. El emisor es un periodista que informa hechos actuales a través de medios visuales o gráficos.

<http://www.escolar.com/avanzado/lengua022.htm>

**80. Teleserie:** un género característico de la televisión y muy parecido al teatro es la teleserie. Este género televisivo reúne características de otras manifestaciones culturales, como el teatro, la novela y la radio. Sus antecedentes se encuentran en el radioteatro de mediados de los años '40 y algunos autores señalan a América latina como la madre de este género.

Tradicionalmente, las teleseries han establecido un conflicto permanente entre protagonistas y antagonistas, en una lucha constante entre buenos y malos, ricos y pobres, con situaciones que oscilan entre la desgracia absoluta y la felicidad total. En la actualidad, sin embargo, las teleseries han dejado parcialmente de lado esta tendencia de antagonismos absolutos para matizarlo con nuestra cotidianidad; es decir, con el drama de todos los días, con situaciones y conflictos creíbles, cercanos a la realidad de las personas.

(TE: Pág. 80, editorial Mare Nostrum, años 2004-2005).

### TEXTOS DE ESTUDIO

**Acto de efecto o reacción:** el efecto que puede producirse en el receptor a raíz de la enunciación expresada en determinadas circunstancias. (TE: Pág. 173, editorial Zig- Zag, año 2003).

### PLANES Y PROGRAMAS

**Actos de habla:** Cuando emitimos un mensaje verbal, no sólo damos a conocer una información determinada, sino que también podemos intervenir en la realidad del mundo. Dicha intervención, si se produce en un contexto dado y con una intencionalidad definida, recibe el nombre de acto de habla (TE: Pág. 127, editorial Arrayán, años 2007 y 2007)

**Acto elocutivo:** el acto que se realiza por medio de la emisión. (TE: Pág. 30 editorial Santillana años 2007 y 2008.).

**Anuncios publicitarios:** técnica cuya finalidad es convencer a los destinatarios de los beneficios de un producto, servicio o conducta y persuadirlos para que realicen determinada acción. (TE: Pág. 91, Editorial Mare Nostrum, Años 2003 y 2004)

**Acto perlocutivo:** es lo que se consigue o realiza al proferir un enunciado. (TE: Pág. 30, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**Artículo de opinión:** se trata de un texto de pluma acreditada, de una persona destacada o experta, que expresa su pensamiento, una opinión personal, que no compromete necesariamente al medio y lleva la firma del autor. Puede versar sobre todo tipo de temas: políticos, religioso, etc.

(TE: Pág. 143, editorial Mare Nostrum, año 1999)

**Acto social:** finalidad comunicativa concreta con que el hablante emite su enunciado. (TE: Pág. 173, editorial Zig-Zag, año 2003).

**Asimétrica:** son aquellas que se entablan entre personas de diferentes niveles o jerarquías: jefes y jefas con subordinados o subordinadas; abogados o abogadas con clientes; gerentes o gerentes con empleados o empleadas.

(TE: Pág. 256, Arrayán Ediciones, 2006 – 2007)

**Acto locutivo:** es el acto físico de producir una emisión. (TE: editorial Santillana años 2007 y 2008).

**Carta:** es una comunicación por escrito entre dos o más personas ausentes. (TE: Pág. 151, editorial ZIG-ZAG, años 2004 y 2005)

**Anuncio publicitario:** técnica cuya finalidad es convencer a los destinatarios de los beneficios de un producto, servicio o conducta y persuadirlos para que realicen determinada acción. (TE: Pág. 91, editorial Mare Nostrum 2003 - 2004).

**Cartas al director:** es un texto escrito por los lectores de un medio específico para opinar acerca de algún tema o suceso de actualidad. (TE: Pág. 217, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**Argumentación cotidiana:** Modo de expresión en que se exponen opiniones apoyadas por una serie de razones. (TE: Pág. 14, Editorial mere nostrum 2003 y 2004)

**Citas:** fragmentos de textos que incorporamos a un escrito personal señalando autor, página y título. (TE: Pág. 149, Editorial Mare Nostrum Años 2003 y 2004)

**Argumentación en los textos publicitarios:** la publicidad se podría

**Código:** sistema convencional de símbolos y de reglas que permite que un

definir como una acción argumentativa mensaje pueda ser codificado o que culmina con una conclusión: “Usted producido y decodificado o interpretado. debe comprarlo”. (TE: Pág. 75, editorial En otras palabras, el mensaje que se Mare Nostrum, años 2003 y 2004))

quiere entregar ha de ser transformado en señales conocidas también por el receptor.

(TE: Pág. 50, editorial Zig- Zag, año 2003)

**Argumentación oral espontánea:** la opinión y las razones se expresan verbalmente. (TE: Pág. 15, editorial Mare Nostrum, años 2003 y 2004)

**Coherencia:** coherencia es cuando los textos poseen un tema básico y sus partes responden a una organización. Esta propiedad es atribuida a los textos por los participantes en el proceso comunicativo. Un texto es coherente si soy capaz de encontrarle sentido y asignarle una organización a sus partes. Por ello, la coherencia es, ante todo, un fenómeno mental. Si en mi mente puedo organizar la información del texto, entonces es coherente.

(TE: Pág. 152, editorial Mare Nostrum, año 2001).

**Artículo de opinión:** texto firmado sobre un tema de actualidad, de carácter interpretativo, valorativo y orientador de un acontecimiento o idea. Se desarrolla en la línea de la argumentación con razones probatorias de carácter persuasivo y puntos de vista personales. (TE: Pág. 152, editorial Mare Nostrum, El autor o autora suele ser un año 2001)

colaborador del periódico, generalmente intelectuales y profesionales cuyas opiniones interesan a la sociedad. (TE: Pág. 98, editorial Zig- Zag, año 2003).

**Asimétrica:** se da en una conversación de formalidad concebida como una relación vertical de poder. (TE: Pág. 229, editorial Zig- Zag, año 2003).  
**Cómics:** Serie o secuencia de viñetas con desarrollo narrativo. [http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO\\_BUS=3&LEMA=cómic](http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=cómic)

**Canal:** medio por el que se transmite el mensaje y que permite establecer y mantener la comunicación entre el emisor y el receptor. Es decir, se refiere al canal físico, vehículo o medio, y a la conexión psicológica entre el emisor y el receptor, que les permite entrar y permanecer en comunicación. (TE: Pág. 50, editorial Zig- Zag, año 2003). (P)  
**Comunicación:** proceso mediante el cual un emisor transmite a un receptor un mensaje que se refiere a un asunto determinado (contexto), utilizando unas señales conocidas por ambos (códigos) y mediante un canal que permite la conexión física y síquica entre emisor y receptor (contacto). (TE: Pág. 50, editorial Zig- Zag, año 2003)

**Carta al director:** es un texto escrito por los lectores de un medio específico para opinar acerca de algún tema o suceso de actualidad. (TE: Pág. 217, editorial Santillana años 2007 y 2008.)  
**Comunicación audiovisual:** la Comunicación Audiovisual es un campo tan amplio como nos podamos y queremos imaginar. Un vehículo de transmisión de información y creación de cultura que llega a todas las personas y que influye decisivamente en su conocimiento e interpretación del mundo y de la realidad.

Medios como el cine, la radio, la

televisión y en general todos los medios audiovisuales (entre los que hoy en día tenemos Internet, la Televisión Digital, el teléfono móvil,...), son algo más que meros vehículos de información destinados a la comunicación para el ocio y la cultura. Hoy en día son fundamentales y están viviendo un auge imparable con la "complicidad" de las nuevas tecnologías.

[http://www.ufv.es/carreras/comunicacion\\_audiovisual.aspx](http://www.ufv.es/carreras/comunicacion_audiovisual.aspx)

**CD.ROM y audiovisuales:** son discos compactos que puedes leer y escuchar en un computador. Almacenan gran cantidad de información en un pequeño espacio. (TE: Pág. 205, editorial Mare nostrum Años 2003 y 2004)

**Comunicación dialógica:** la comunicación es el intercambio verbal entre dos o más personas interlocutores. Es una actividad de interacción social, con una estructura propia en independiente. Cuando son dos los interlocutores que intercambian información, se denomina conversación dialógica o discurso dialógico, es una forma conversacional por excelencia y características de la actividad lingüística que, si bien a simple vista puede parecer bastante simple, no lo es tanto. Y es que conversar y dialogar supone poner en práctica dos destrezas fundamentales: la comprensión oral-auditiva y la expresión oral, es decir, saber escuchar y saber hablar. A su vez, implica saber hablar.

De otro modo, la conversación no podría progresar. Si no se produce un cambio de un locutor a otro, no puede tener lugar una conversación. Solo así se produce el dialogo y cada interlocutor aporta al intercambio de información.

Se funda sobre criterios de aprendizaje y desarrollo del respeto y valoración de ideas y creencias distintas a las propias, y del dialogo como fuente permanente de humanización, de superación de diferencias y de acercamiento de la verdad; y a través de las nociones y actividades asociadas al concepto de “actos de habla”, y de que al hablar no solo se dicen sino se hacen cosas, lo cual plantea múltiples y directas relaciones con el actuar éticamente. Explora este tipo de comunicación en los ámbitos de la interacción humana presencial y directa, en los medios de comunicación, y en la relación que se establece, mediante el acto de la lectura literaria, entre el lector y la obra.

(TE: Pág. 114, editorial Zig-Zag, años 2004 y 2005)

**Citas:** fragmentos de textos que incorporamos a un escrito personal señalando autor, página y título.

**Comunicación interpersonal:** relación de intercambio por medio de la cual dos o más personas comparten su

(TE: Pág. 149, editorial Mare nostrum años 2003 y 2004)

percepción de la realidad con la finalidad de influir en el estado de las cosas. No siempre es un proceso consciente.

<http://www.psicopedagogia.com/definicion/comunicacion%20interpersonal>

**Codificación:** proceso complejo que consiste en la transformación o aquellos signos presentes en una traducción del mensaje en señales situacion comunicativa que no capaces de ser percibidas por el receptor constituyen palabras escritas u orales. o destinatario. Es el emisor, como fuente Algunos de los tipos de comunicacion no y transmisor, quien debe transformar el verbal más significativos son: La kinésica mensaje en señales perceptibles por que se refiere a los movimientos medio de un código. (Pág. 51, editorial expresivos del cuerpo; la proxémica que Zig- Zag, año 2003)

se refiere al uso del espacio y de las distancias interpersonales y, finalmente, el paralenguaje, que alude a la forma en que utilizamos la voz al hablar.

(Pág. 57-58-59, editorial Mare Nostrum. 2004 y 2005)

**Código:** sistema convencional de símbolos y de reglas que permite que un mensaje pueda ser codificado o producido y decodificado o interpretado. En otras palabras, el mensaje que se quiere entregar ha de ser transformado

**Conferencia:** es un género dentro del discurso público. Abundan secuencias descriptivas y expositivas, permitiendo al emisor transmitir al público que lo escucha información sobre el tema de la conferencia.

en señales conocidas también por el receptor. (TE: Pág. 122, editorial Santillana años 2007 y 2008.) (P)

(TE: Pág. 50, editorial Zig- Zag, año 2003)

**Coherencia:** corresponde a la propiedad

**Conversación:** es una herramienta que

que posee un texto cuando trata un sirve para intercambiar ideas acerca de tópico central, es decir cuando todos los un tema específico o para buscar significados que lo componen se información.

relacionan en torno a un mismo tema. (TE: Pág. 51, editorial ZIG-ZAG años (TE: Pág. 28, editorial Mare Nostrum, 2004 y 2005) año 2003).

**Cohesión:** serie de procedimientos que **Contexto:** entorno lingüístico del cual permiten relacionar ideas y desarrollar depende el sentido y el valor de una temas a lo largo del texto, gracias a palabra, frase o fragmento considerados. elementos lingüísticos que ligan la [http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO\\_BUS=3&LEMA=contexto](http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=contexto) (P) información ya dicha con la que se va entregando después. (TE: Pág. 96, editorial Zig- Zag, año 2003).

**Color:** en publicidad se observa una **Crónica:** es un producto periodístico que tendencia a asignar determinadas gamas realiza un análisis valorativo de los de colores y tonos a cada sexo, grupo hechos noticiosos, razón que le confiere sociales, ideologías, sentimientos, etc. un alto contenido de información. En este (TE: Pág. 77, editorial Mare Nostrum tipo de texto, la opinión del periodista no años 2003 y 2004) es explícita, sino que se infiere a partir de la forma en que se entrega los hechos, junto a la jerarquización que establece en ellos. (TE: Pág. 103, editorial Zig- Zag, año 2003).

**Columna de opinión:** en éste se **Debate:** el debate es un tipo de identifica su emisor, dejando bien claro comunicación estructurada. Su objetivo que lo que se escribe corresponde a una es enfrentar dos o más opiniones acerca de un determinado tema polémico o, al (TE: Pág. 217, editorial Santillana, años menos, discutible desde diversos puntos 2007 y 2008.) de vista. En general en un debate suelen

haber dos grupos de personas, un moderador y el público asistente.

(TE: Pág. 144, editorial Mare Nostrum, años 2004 y 2005).

**Comentario:** una persona destacada o experta expresa su pensamiento u opinión personal, que no compromete necesariamente al medio y lleva la firma del autor.

(TE: Pág. 102, Editorial Mare Nostrum años 2004 y 2005)

**Descripción:** describir es explicar en forma detallada y ordenada cómo son las personas, los lugares y los objetos, recurriendo preferentemente a información otorgada por los sentidos. Es importante destacar que una buena descripción supone la integración coherente de dicha información en un modelo de lo descrito.

(TE: Pág. 16, editorial Mare nostrum, año 2001)

**Comunicación:** proceso mediante el cual un emisor transmite a un receptor un mensaje que se refiere a un asunto determinado(contexto), utilizando unas señales conocidas por ambos(códigos) y mediante un canal que permite la conexión física y síquica entre emisor y receptor(contacto).

(OF: pág. 162, editores Amorrortu, Diccionario de análisis del discurso, año 2005)

(TE: Pág. 50, editorial Zig- Zag, año 2003). (P)

**Destinatario:** se emplea para designar al sujeto al que se dirige un hablante cuando habla o escribe.

**Comunicación compleja:** los textos literarios (mensajes) trascienden la mera finalidad práctica de comunicación y se

**Diario:** periódico que se publica todos los días.

<http://buscon.rae.es/drael/SrvltConsulta?>

transforman en una comunicación TIPO BUS=3&LEMA=diario compleja, llena de vacíos y valores semánticos flotantes que el lector debe descubrir e interpretar.

(TE: Pág. 51, editorial Zig- Zag, año 2003).

**Comunicación diferida:** la **Diálogo:** es la forma habitual en las comunicación se produce y concretiza en conversaciones espontáneas, en las que el acto mismo de la lectura, es decir, los interlocutores van intercambiando los tiempo después de su emisión. papeles de emisor y receptor.

(TE: Pág. 51 editorial Zig- Zag, año 2003). (TE: Pág. 252, editorial Arrayán 2006 – 2007. )

**Comunicación en ausencia:** el emisor **Discurso:** es el acto o serie de actos (autor del mensaje) está ausente. Por que realizan las personas al hacer uso esta razón, el lector (receptor) debe de la palabra para comunicarse por actualizar la comunicación medio de su lengua, dejando como plurisignificante y ambigua. Todas las producto de esa actividad un texto oral o referencias están sólo en el texto. escrito.

(TE: Pág. 51, editorial Zig- Zag, año 2003). (TE: Pág. 29 editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**Comunicación no verbal:** mensajes **Discurso expositivo:** es que no vienen expresados con palabras. fundamentalmente informativo. Se (TE: Pág. 212, editorial Zig- Zag, año 2003). prioriza la entrega de información respecto de algún tema, con el objetivo de incrementar el conocimiento del lector en esa materia.

(TE: Pág. 17, editorial Mare Nostrum, 2003).

**Conferencia:** es un género dentro del discurso público. Abundan secuencias realizadas por determinadas personas desde descripciones y expositivas, permitiendo al su papel institucional, cuya expresión emisor transmitir al público que lo idiomática tiende a un estilo más bien escucha información sobre el tema de la conferencia. formal, sin que por ello se excluyan otros registros; que está dirigida, además, a

(TE: Pág. 122, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

auditorios colectivos reales o virtuales; que es producida en un espacio semiótico público o escenario público, cuyos temas son de naturaleza también pública y de interés general. Tiene un carácter oral.

(TE: Pág. 29, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**Contexto:** entorno lingüístico del cual depende el sentido y el valor de una palabra, frase o fragmento considerados.

[http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?](http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=contexto)

[TIPO\\_BUS=3&LEMA=contexto](http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=contexto) (P)

**Discusión:** es la conversación que se produce cuando un grupo de personas se reúne para tratar un tema de interés o tomar decisiones importantes en un clima libre e informal.

(TE: Pág. 245, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**Convencer:** es lograr que el otro se adhiera a mi postura con razones que apoyan un punto de vista.

(TE: Pág. 36, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**Editorial:** es un artículo de opinión en el que se refleja la forma de pensar del periódico. Su redacción suele estar encomendada al redactor jefe, aunque no lo firme nadie. En la mayor parte de los periódicos el editorial se divide en dos o tres partes en las que se comentan distintas noticias. Sólo si hay un asunto muy importante se le dedica todo el

espacio.

(TE: Pág. 31, editorial Mare Nostrum, año 2001).

**Conversación:** es una herramienta que sirve para intercambiar ideas acerca de un tema específico o para buscar información.

(TE: Pág. 51, editorial ZIG-ZAG años 2004 y 2005)

**Elementos paraverbales:** por paralingüaje entendemos todos aquellos signos no lingüísticos producidos por el hablante y que acompañan la expresión

oral (el prefijo <<para>> significa en este caso <<exterior>> y <<próximo>>).

Incluimos aquí, especialmente, propiedades del habla como la prosodia, es decir, la variaciones de intensidad, cantidad o altura (lo que normalmente llamamos inflexiones de la voz), pero los gestos, la mirada y el lenguaje corporal.

(TE: Pág. 126, editorial Mare Nostrum, año 2000).

**Cooperación:** aportaciones comunicativas dirigidas siempre a cumplir las metas que se han planteado.

(TE: Pág. 115, editorial Zig- Zag, año 2003).

**Emisor:** personaje público, de cualquier condición social o cultural, que representa a una institución, grupo o ámbito del quehacer social.

(TE: Pág. 29, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**Corrientes de opinión:** pluralidad de opiniones en la prensa.

(TE: Pág. 103, Editorial Mare Nostrum Años 2003 y 2004)

**Énfasis:** fuerza de expresión con que se quiere realzar la importancia de lo que se dice o lee. Se usa más en masculino. Afectación en el tono de la voz.

<http://www.definicion.org/enfasis>

**Crítica:** la crítica general o especializada orienta y educa al público sobre lo que sucede en ámbitos artísticos, científicos. (TE: Pág. 102, Editorial Mare Nostrum Años 2003 y 2004)

**Epígrafe:** cita, resumen o sentencia alusiva a la obra y se coloca a la cabeza del texto, después del título inicial, al principio de cada capítulo, parte o volumen de una obra y refleja el contenido temático de la misma / Término que se utiliza en catalogación para designar la palabra o palabras que sirven de encabezamiento en las fichas de materia o asuntos de los catálogos diccionarios y expresan de qué trata la obra.

[www.uh.cu/facultades/fcom/portal/interes\\_glosa\\_terminos.htm](http://www.uh.cu/facultades/fcom/portal/interes_glosa_terminos.htm)

**Crónica:** es un producto periodístico que realiza un análisis valorativo de los hechos noticiosos, razón que le confiere un alto contenido de información. Aquí la opinión del periodista no es explícita, sino que se infiere a partir de la forma en que se entregan los hechos. (TE: Pág. 103, editorial Zig- Zag, año 2003).

**Ensayo:** es considerado un discurso personal, que expone una secuencia de argumentos.

(TE: Pág. 210, editorial Santillana años 2007 y 2008.).

**Debate:** es un tipo de comunicación estructurada. Su objetivo es enfrentar determinado tema polémico o, al menos, discutible desde diversos puntos de vista. En general en un debate suelen

**Entonación:** sucesión de tonos que constituyen una curva melódica que se producen en la expresión oral. Realiza una función distintiva, ya que una misma expresión oral puede expresar significados distintos de acuerdo con la

haber dos grupos de personas, un entonación.

moderador y el público asistente.

[www.me.gov.ve/SegundaEtapa/Glosario/](http://www.me.gov.ve/SegundaEtapa/Glosario/)

(TE: Pág. 144 Mare Nostrum, años 2004 [lenguayliteratura.htm](http://lenguayliteratura.htm)

– 2005.) (P)

**Declarativos:** son aquellos actos donde el hablante realiza una modificación inmediata de algún aspecto de la realidad.

(TE: Pág. 30, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**Entrevista:** género periodístico que consiste en un diálogo entre el entrevistador y el entrevistado.

Predomina la función interrogativa y busca acercar un personaje, ideas, hechos, etc., a un posible público.

(TE: Pág. 63, editorial Arrayán año 2001)

**Decodificación:** proceso complejo que consiste en la transformación en mensaje de las señales percibidas por el receptor. Es el destinatario del mensaje ya codificado, quien a su vez debe volver a transformar las señales percibidas en mensaje.

(TE: Pág. 51, editorial Zig- Zag, año 2003)

**Fuentes de información:** conjunto de libros, documentos, material audiovisual en los que podemos encontrar información.

Las principales fuentes escritas son las enciclopedias (contienen información general y facilitan un primer acercamiento al tema), los manuales (textos didácticos que versan sobre una materia y proporcionan información básica, bien estructurada), las monografías (estudios documentados acerca de un tema, permiten profundizar la información) y los periódicos y revistas especializadas.

[www.umce.cl/~cipumce/cuadernos/facultad\\_de\\_historia/tecnologia\\_educativa/cuaderno\\_03/glosario\\_letraf.htm](http://www.umce.cl/~cipumce/cuadernos/facultad_de_historia/tecnologia_educativa/cuaderno_03/glosario_letraf.htm)

**Directivos:** el hablante intenta conseguir que el oyente ejecute algo. Entre ellos: discutir un tema, hecho o problema, solicitar, ordenar, preguntar, exigir. (TE: Pág. 30, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**Foro:** es una actividad en que un grupo conducido por un moderador o coordinador. Se caracteriza por la libre expresión de ideas y opiniones de todos los integrantes; es informal. (TE: Pág. 189, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**Discurso:** es el acto o serie de actos que realizan las personas al hacer uso de la palabra para comunicarse por medio de su lengua, dejando como producto de esa actividad un texto oral o escrito. (TE: Pág. 29, editorial Santillana años 2007 y 2008.) (P)

**Icono:** imagen que representa un programa u otro recurso; generalmente conduce a abrir un programa. [www.chenico.com/glosarioi.htm](http://www.chenico.com/glosarioi.htm)

**Discurso argumentativo:** se estructura a partir de una tesis, la cual se defiende entregando razonamientos que permitan probar o demostrar dicha proposición, o bien persuadir al otro de lo que se afirma o se niega. (TE: Pág. 17, editorial Mare Nostrum. 2004 - 2005)

**Información:** es la suma de conceptos y de reglas de actuación que fueron extraídas de una comunicación. [www.intelligentsystems.com.ar/intsyyst/glossarySp.htm](http://www.intelligentsystems.com.ar/intsyyst/glossarySp.htm) [academicos.cualtos.udg.mx/Informatica/Ceneval2003/Bases%20de%20Datos1.htm](http://academicos.cualtos.udg.mx/Informatica/Ceneval2003/Bases%20de%20Datos1.htm)

**Discurso expositivo:** es fundamentalmente informativo. Se prioriza la entrega de información respecto de algún tema, con el objetivo de exponer de manera ordenada y objetiva la información acerca de una persona o situación determinada.

de incrementar el conocimiento del lector (TE: Pág.32, editorial Zig- Zag, año en esa materia. 2003)

(TE: Pág. 17, editorial Mare Nostrum, año 2003).

**Discurso publicitario:** utiliza dos tipos de persuasión: texto: recursos textuales, imagen: recursos icónicos.

**Interacción comunicativa:** ésta puede ser entendida como la acción recíproca entre dos o más agentes.

(TE: Pág. 91, editorial Mare Nostrum, años 2003 – 2004). [http://revistacomunicologia.org/index.php?option=com\\_content&task=view&id=64&Itemid=97](http://revistacomunicologia.org/index.php?option=com_content&task=view&id=64&Itemid=97)

**Discurso público:** aquella actividad que realizan determinadas personas desde su papel institucional, cuya expresión

**Intertextualización:** Conjunto de relaciones que un texto literario puede mantener con otros.

idiomática tiende a un estilo más bien formal, sin que por ello se excluyan otros registros; que está dirigida, además, a auditorios colectivos reales o virtuales; que es producida en un espacio semiótico público o escenario público, cuyos temas son de naturaleza también pública y de interés general. Tiene un carácter oral.

[www.proyectosalohogar.com/Diversos\\_Temas/Diccionario\\_Literario\\_I\\_Z.htm](http://www.proyectosalohogar.com/Diversos_Temas/Diccionario_Literario_I_Z.htm)

(TE: Pág. 29, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**Discusión:** corresponde a un intercambio argumentado de ideas y opiniones.

**Lengua:** Conjunto de palabras y modos de hablar con que se comunican entre sí los habitantes de cada pueblo.

(TE: Pág. 36, editorial Mare Nostrum, año 2003). (OF: Pág. 753, editorial Codex, año 1968)

**Discusión dirigida:** aquella en la que participan los interlocutores y una persona coordinadora.

(TE: Pág.37, Editorial mare nostrum Años 2003 y 2004)

**Lenguaje:** registro formal, de nivel culto o inculto. Actualmente se incorpora el registro popular e incluso el vulgar, ya que muchas veces los profesionales de los medios los utilizan como estrategia para subir el rating.

(TE: Pág. 29, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**Discusión libre:** la que solo requiere de los interlocutores.

(TE: Pág. 37, Editorial Mare Nostrum Años 2003 y 2004)

**Lluvia de ideas:** técnica por medio de la cual los integrantes de un grupo expresan sus ideas sobre un tema o problema con el objeto de generar otras ideas o soluciones nuevas.

(PE. 2do año medio, sub-sector Lengua Castellana y Comunicación.)

**Editorial:** es un texto sin firma, publicado en una página y espacio relevantes y que representa la opinión y postura ideológica del periódico, que interpreta un hecho importante del acontecer

(OF: Pág. 581, ediciones Amorrortu, nacional. (Editorial Santillana años 2007 y 2008. Pág. 217)

**Léxico:** conjunto de palabras por cuyo intermedio los miembros de una comunidad lingüística se comunican entre sí.

(OF: Pág. 581, ediciones Amorrortu, nacional. (Editorial Santillana años 2007 y 2008. Pág. 217)

**El ensayo:** es considerado un discurso personal, que expone una secuencia de argumentos. (TE: Pág. 210, editorial Santillana años 2007 y 2008.).

**Medios audiovisuales:** los medios audiovisuales son obras que comprenden imágenes y/o sonidos reproducibles integrados en un soporte,

y que se caracterizan por el hecho de que: su grabación, transmisión, percepción y comprensión requieren habitualmente un dispositivo tecnológico su contenido visual y/o sonoro tiene una duración lineal, el objetivo es la comunicación de ese contenido, no la utilización de la tecnología con otros fines.

<http://www.unesco.org/webworld/publications/philos/philos3.htm>

**Elipsis:** consiste en que un elemento nominal se retoma por medio de su omisión, quedando tácito en la oración. (TE: Pág. 29, editorial Mare Nostrum, año 2003).

**Mensaje:** Recado que envía alguien a otra persona. (TE: Pág. 50 editorial Zigzag, año 2003) (P)

**Emisor:** personaje público, de cualquier condición social o cultural, que representa a una institución, grupo o desde distintos puntos de vista. Tiene ámbito del quehacer social. (TE: Pág. 29, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**Mesa redonda:** tipo de discusión en que un grupo de expertos expone un tema que ser controversial, puesto que cada especialista puede tener una mirada no opuesta pero sí divergente con la del otro. (TE: Pág. 37, editorial Mare Nostrum, años 2003 y 2004)

**Enunciación:** Es un término antiguo en filosofía pero que en lingüística ha sido entendido por modalización discursiva la objeto de un empleo sistemático a partir de C. Bally (1932). La enunciación de la cual el hablante expresa una forma que adopta el enunciado, a través de

constituye el pivote de la relación entre particular actitud ante lo que está lengua y el mundo: por un lado, permite diciendo y que aporta un determinado representar hechos en el enunciado sentido a esos enunciados.

pero, por otro lado, ella misma constituye un hecho, acontecimiento único definido en el tiempo y en el espacio. Se hace en [http://www.educarchile.cl/PSU/docentes/Sugerencias.aspx?sector=1&nivel=1&ejem\\_sem=77](http://www.educarchile.cl/PSU/docentes/Sugerencias.aspx?sector=1&nivel=1&ejem_sem=77)

general referencia a la definición de E. Benveniste (1974, pág. 80), como <<puesta en funcionamiento de la lengua por el acto individual de utilización>>, que él opone al enunciado como el acto se distingue de su producto. Pero esta definición sufre modificaciones notables según las teorías lingüísticas que la movilizan.

(OF: Diccionario Charaudeau...

**Eslogan:** frase elocuente que resume la intención comunicativa del autor del mensaje publicitario. (TE: Pág. 75, redonda editorial Zig- Zag, año 2003).

**Moderador:** persona que preside o dirige un debate, asamblea o mesa redonda.  
<http://www.wordreference.com/definicion/.%20Persona%20que%20preside%20o%20dirige%20un%20debate,asamblea%20o%20mesa%20redonda>:

**Expresivos:** el emisor expresa un estado afectivo, emocional o físico. (TE: Pág. 30, editorial santillana años 2007 y 2008).

**Narración:** otra de las formas básicas del texto expositivo es la narración. Esta puede incluir a su vez, formas menores como la definición, la descripción y la caracterización.

Narrar es, pues, contar o relatar acontecimientos reales o ficticios. De este modo, empleamos el discurso

narrativo frecuentemente en la vida diaria, ya sea en forma escrita u oral, sin que exista necesariamente una finalidad estética como en la literatura. Puede tratarse de una anécdota propia o ajena, o simplemente una secuencia de hechos ocurridos en un momento del tiempo.

(TE: Página 124, editorial Don Bosco, años 2006-2007)

**Ficha técnica de una película:** es un texto que contiene los datos más importantes de la película.

(TE: Pág. 188, editorial Santillana años 2007 y 2008.).

**Niveles de habla:** se llama registro al nivel de la lengua que se adopta en función del interlocutor de acuerdo a las circunstancias sociales e históricas del emisor y del receptor.

(TE: Pág. 32, editorial Mare Nostrum, año 1998)

**Flujo televisivo:** emisión interminable y simultánea de imágenes que desfilan por la pantalla del televisor.

(TE: Pág. 191, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**Noticia:** la noticia es el relato objetivo de un suceso reciente cuyo conocimiento importa hacer público. Suele constatar de un epígrafe, un titular, un lead o entradilla y el cuerpo propiamente tal de la noticia

El periodista no deberá introducir ninguna valoración personal ni hacer ningún comentario sobre el hecho. El lector quedará libre, de esa forma, de hacer sus propias reflexiones y llegar a conclusiones personales.

(TE: Pág. 53, editorial Mare Nostrum, año 2001,)

**Foro:** es una actividad en que un grupo discute un tema, hecho o problema, conducido por un moderador o coordinador. Se caracteriza por la libre expresión de ideas y opiniones de todos los integrantes; es informal. (TE: Editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**Noticiero:** son una representación de la realidad, pues sufren un proceso de edición. Este proceso está determinado por la filosofía del canal que nos ayudará a decodificar la realidad según esa manera de pensar y ver la realidad. (TE: Pág. 101, editorial santillana años 2007 y 2008.)

**Géneros de opinión:** aquellos artículos o formas de expresión periodística que describen, analizan y enjuician hechos de una persona, de un medio de comunicación o cualquier otro grupo social, o de acontecimientos sociohistóricos o culturales. (TE: Pág. 102, editorial Zig- Zag, año 2003).

**Página web:** una parte constitutiva de un sitio Web vinculada a otros documentos mediante vínculos hipertexto. [Webmaster.lycos.es/glosan/P/](http://Webmaster.lycos.es/glosan/P/)

**Géneros informativos:** se caracteriza por la precisión y la claridad en el estilo, sello que se logra a través de la expresión detallada y objetiva de los hechos con el uso de frases cortas. (TE: Pág. 102, editorial Zig- Zag, año 2003)

**Panel:** tipo de discusión en el que un pequeño grupo, también de expertos, dialoga ante una audiencia en torno a un tema determinado. En dicho diálogo se puede generar una controversia. La discusión también se desarrolla bajo la dirección de un coordinador. (TE: Pág. 37, editorial Mare nostrum, años 2003 y 2004)

**Imagen:** es la foto, ilustración o dibujo que aparece en el aviso. (TE: Pág. 104, editorial Mare Nostrum, año 2003).

**Prensa escrita:** es el conjunto de publicaciones impresas en papel, de tirada periódica, destinadas principalmente a difundir información, sobretodo sobre la actualidad, pero también para entretenimiento (cómic y pasatiempos). Se distinguen la prensa diaria, impresa en papel barato y las revistas, más ilustradas en colores e impresas en mejor papel.

[http://www.google.cl/search?hl=es&lr=lang\\_es&pwst=1&defl=es&q=define:Prensa+escrita&sa=X&oi=glossary\\_definition&ct=title](http://www.google.cl/search?hl=es&lr=lang_es&pwst=1&defl=es&q=define:Prensa+escrita&sa=X&oi=glossary_definition&ct=title)

**Informe:** tipo de texto que busca exponer de manera ordenada y objetiva la información acerca de una persona o situación determinada. (TE: Pág.32, editorial Zig- Zag, año 2003)

**Producción audiovisual:** gestionar la producción de películas, productos audiovisuales, programas de TV, espacios radiofónicos, representaciones escénicas.

[http://cursos.mastermas.com/curso/cursos\\_de\\_produccion\\_audiovisual.html](http://cursos.mastermas.com/curso/cursos_de_produccion_audiovisual.html)

**Internet:** es un sistema computacional a través del cual podrás encontrar la más diversa información a través de diversos servidores. (TE: Pág. 20, editorial Mare Nostrum, años 2003 y 2004) (P)

**Pronunciación:** emisión y articulación de un sonido en el habla. Manera de pronunciar los sonidos de una lengua.

Exposición pública en voz alta.

<http://www.wordreference.com/definicion/pronunciaci%C3%B3n>

**Intertextualidad general:** cuando la relación entre las obras de diversos

**Publicidad:** técnica de comunicación persuasiva que permite poner en

autores es evidente y directa.

(TE: Pág. 204, editorial Mare Nostrum, año 2003).

contacto a productores y consumidores de bienes y servicios (productos) a través de campañas publicitarias, vehiculadas a través de los medios masivos de comunicación.

(OF: Funcionalización pedagógica de los medios masivos de comunicación  
Profesor: Sr. Jorge Sánchez Villarroel)

**Intertextualidad restringida:** se aplica este concepto cuando la relación sólo se da entre obras de un mismo autor. (TE: Pág. 204, editorial Mare Nostrum, año 2003).

**Radioteatro:** serial radiofónico.

<http://buscon.rae.es/drael/SrvltConsulta?>

[TIPO\\_BUS=3&LEMA=radioteatro](http://buscon.rae.es/drael/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=radioteatro)

**Intertextualidad:** es la relación que establece un texto con partes o elementos de otros textos culturales o literarios. (TE: Pág. 174, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**Receptor:** En la teoría de la información, el receptor es el aparato o la persona que recibe, registra y decodifica el mensaje que le transmite el emisor.

(OF: Pág. 484, editores Amorrortu, Diccionario de análisis del discurso, año 2005)

**La entrevista:** la finalidad de la entrevista es acercar un personaje, un hecho o unas ideas a un posible público. En el diálogo que se produce, predomina la función interrogativa del entrevistador y el entrevistado se convierte en agente principal. Si el centro de interés es el entrevistado mismo (y no una noticia en sí), es bueno presentarlo con un breve retrato, es decir, contando algunas de

**Recursos verbales:** emplean el lenguaje oral o escrito para exponer y explicarlos contenidos.

(TE: Pág. 99, editorial Santillana, años 2007 y 2008.)

sus características, en especial de personalidad y comportamiento. Es recomendable llevar preparadas las preguntas en orden de interés decreciente; sin embargo, también hay que estar atento a improvisar o contrapreguntar. Una vez escrita la entrevista, al final, se agrega el título, que habitualmente es una cita del entrevistado, aunque no necesariamente. (TE: Pág. 51, editorial Arrayán, año 2001)

**Lenguaje:** registro formal, de nivel culto o inculto. Actualmente se incorpora el registro popular e incluso el vulgar, ya que muchas veces los profesionales de los medios los utilizan como estrategia para subir el rating.

(TE: Pág. 29, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**Recursos no verbales:** corresponden a la gestualidad, movimientos o postura corporal y a la puesta en escena, es decir, elementos físicos o materiales que ayudan a crear el ambiente propicio para la pronunciación del discurso.

Emplean imágenes, símbolos, etc. para exponer visualmente un contenido.

(TE: Pág. 99, editorial Santillana, años 2007 y 2008.)

**Lenguaje facial o kinésico:** corresponden a todos los movimientos faciales, manuales y corporales que se utilizan para dar mayor énfasis a nuestras palabras.

(TE: Pág. 212, editorial Zig- Zag, año 2003)

**Referencia:** reconocimiento que hace una fuente de información a otra fuente; o sea, remisión bibliográfica hecha en una fuente de información documental a otra fuente / Breves datos compilados para dar respuesta a cualquier demanda. Puede darse en forma oral o en un documento escrito.

[www.uh.cu/facultades/fcom/portal/interes\\_glosa\\_terminos.htm](http://www.uh.cu/facultades/fcom/portal/interes_glosa_terminos.htm)

**Lenguaje paralingüístico:** corresponde a los cambios en la entonación y en el timbre de voz del hablante. A través de la forma de hablar, más que por las palabras utilizadas es posible conocer la nacionalidad, la edad o el sexo de un hablante. También son parte de este lenguaje los cambios de ritmo, los silencios, las pausas, etc.

(TE: Pág. 212, editorial Zig- Zag, año 2003)

**Reportaje:** el reportaje es un género periodístico que combina la información con las descripciones e interpretaciones de estilo literario. Aunque puede no tener la actualidad inmediata que exige una noticia, se basa en un tema de interés público, ya sea de orden político, económico, social o cultural; de tono amable, o ácido, meramente informativo o con carácter de denuncia.

(TE: Pág. 47, editorial Arrayán, año 2001)

**Lenguaje proxémico:** corresponde a la distancia que mantienen los hablantes entre sí al conversar. Todos los movimientos de los hablantes durante la conversación (alejarse o acercarse al interlocutor) son parte de la información transmitida por la comunicación no verbal.

(TE: Pág. 212, editorial Zig- Zag, año 2003)

**Retroalimentación:** comunicación entre el instructor o el sistema y el aprendiz, como resultado de una acción o proceso.

[www.ahciet-forma.com/glosario/default.asp](http://www.ahciet-forma.com/glosario/default.asp)

**Los noticiarios:** son una representación de la realidad, pues sufren un proceso de edición. Este proceso está determinado por la filosofía del canal que nos ayudará a decodificar la realidad según esa manera de pensar y ver la realidad. (TE: Pág. 101, editorial Santillana años 2007)

**Situación comunicativa:** la situación comunicativa es el lugar y tiempo en el que se produce la comunicación. Es decir, es el entorno concreto en que el emisor, realiza su intención de comunicar a un receptor. Es una instancia que exige, además, cierto

y 2008.)

comportamiento específico de comunicación verbal y no verbal.

(TE: Página 14, editorial Don Bosco, años 2006-2005)

**Mensaje publicitario:** está compuesto por imagen y texto. Estos dos elementos pueden mantener diversas relaciones. Así el texto puede apoyar a la imagen, realzarla o contradecirla. El texto otorga un sentido concreto a la imagen.

(TE: Pág. 129, editorial Santillana. 2007 – 2008)

**Sonido:** este término se aplica siempre al sonido articulado, que puede definirse como el conjunto de particularidades, tanto pertinentes como no pertinentes desde el punto de vista fonológico, que aparecen en el punto preciso de la corriente sonora en que un fonema se realiza. El sonido es producido mediante la articulación y posee cuatro cualidades físicas fundamentales: tono, timbre, cantidad e intensidad.

[www.geocities.com/g\\_troncos/filol/FILOL\\_S.HTM](http://www.geocities.com/g_troncos/filol/FILOL_S.HTM)

**Mensaje:** Recado que envía alguien a otra persona.

(TE: pág. 50 editorial Zig- Zag, año 2003)

(P)

**Simétrica:** se establecen entre iguales o pares (hermanos y hermanas; amigos y amigas; compañeros y compañeras, etc.). Existe mayor confianza y espontaneidad.

(TE: pág. 253, editorial Arrayán, años 2006 – 2007)

**Mesa redonda:** tipo de discusión en que un grupo de expertos expone un tema desde distintos puntos de vista. Tiene discursos se manifiestan en conjunto,

**Situación comunicativa:** representa el escenario global en el cual textos y discursos se manifiestan en conjunto,

que ser controversial, puesto que cada considerando sus emisores, receptores, especialista puede tener una mirada no condiciones espacio temporal, funciones, opuesta pero sí divergente con la del etc.

otro. (OF: Funcionalización pedagógica de los  
(TE: Pág. 37, Editorial Mare Nostrum, medios masivos de comunicación años 2003 y 2004) Profesor: Sr. Jorge Sánchez Villarroel)

**Modalidad discursiva lógica:** se **Solicitud:** diligencia o cuidado relaciona con los valores de verdad de la <http://www.definicion.org/solicitud> información.

(Pág. 95, editorial Zig- Zag, 2003)

**Modalidad discursiva apreciativa o Spot publicitario:** película de muy corta **subjetiva:** vinculada con juicios de valor duración, generalmente de carácter y expresión de sentimientos. publicitario.

(TE: Pág. 95, editorial Zig- Zag, año [http://buscon.rae.es/drael/SrvltConsulta?TIPO\\_BUS=3&LEMA=spot](http://buscon.rae.es/drael/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=spot) 2003)

**Narración expositiva:** corresponde a **Texto:** unidad fundamental en el proceso una forma de discurso que se desarrolla de comunicación tanto oral como escrito en una secuencia temporal, y en la cual que posee carácter social. Está se manifiestan principalmente las caracterizado por su cierre semántico y relaciones causales. comunicativo, así como por su

(TE: Pág., editorial Mare Nostrum, año coherencia profunda y superficial en estrecha relación con su intencionalidad. 2003)

[www.me.gov.ve/SegundaEtapa/Glosario/lenguayliteratura.htm](http://www.me.gov.ve/SegundaEtapa/Glosario/lenguayliteratura.htm)

**Noticia:** género periodístico por **Texto informativo:** se centra en la excelencia, es la información sobre un transmisión de conocimientos sobre hecho, el relato de un suceso. Da objetivos o situaciones.

cuenta, de un modo resumido pero (Pág. 27, editorial mare nostrum. 2003)

completo, de un hecho actual o actualizado, digno de ser conocido y divulgado, y de innegable repercusión humana.

(TE: Pág. 97, editorial Zig- Zag, año 2003)

**Panel:** tipo de discusión en el que un pequeño grupo, también de expertos, dialoga ante una audiencia en torno a un tema determinado. En dicho diálogo se puede generar una controversia. La discusión también se desarrolla bajo la dirección de un coordinador.

(TE: Pág. 37, editorial Mare Nostrum, años 2003 y 2004)

**Textos periodísticos:** la información periodística puede ser oral (radio, televisión) o escrita (diario, revista); y es aquella que relata sobre un hecho ocurrido en la realidad. El emisor es un periodista que informa hechos actuales a través de medios visuales o gráficos.

<http://www.escolar.com/avanzado/lengua022.htm>

**Persuadir:** apelar directamente a la voluntad y a las emociones.

(TE: Pág. 36, editorial Santillana, años 2007 – 2008)

**Teleserie:** un género característico de la televisión y muy parecido al teatro es la teleserie. Este género televisivo reúne características de otras manifestaciones culturales, como el teatro, la novela y la radio. Sus antecedentes se encuentran en el radioteatro de mediados de los años '40 y algunos autores señalan a América latina como la madre de este género.

Tradicionalmente, las teleseries han establecido un conflicto permanente entre protagonistas y antagonistas, en

una lucha constante entre buenos y malos, ricos y pobres, con situaciones que oscilan entre la desgracia absoluta y la felicidad total. En la actualidad, sin embargo, las teleseries han dejado parcialmente de lado esta tendencia de antagonismos absolutos para matizarlo con nuestra cotidianeidad; es decir, con el drama de todos los días, con situaciones y conflictos creíbles, cercanos a la realidad de las personas. (TE: Pág. 80, editorial Mare Nostrum, años 2004-2005).

**Prensa escrita:** medio de información que da a conocer lo que ocurre en el país y en el resto del mundo. Forma de comunicación impresa que se publica todos los días, el periódico combina mensajes de variada índole: informativos, persuasivos (publicidad), de opinión, de entretenimiento.

(TE: Pág. editorial Zig- Zag, año 2003)

**Publicidad:** técnica de comunicación persuasiva que permite poner en contacto a productores y consumidores de bienes y servicios (productos) a través de campañas publicitarias, vehiculadas a través de los medios masivos de comunicación.

(OF: Funcionalización pedagógica de los

medios masivos de comunicación  
Profesor: Sr. Jorge Sánchez Villarroel)

**Reality shows:** documentales dramatizados, series de testimonios, cuya finalidad es pretender persuadir al telespectador a través del sensacionalismo.

(TE: Pág. 241, editorial Mare Nostrum Años 2003 y 2004)

**Receptor:** En la teoría de la información, el receptor es el aparato o la persona que recibe, registra y decodifica el mensaje que le transmite el emisor.

(OF: Pág. 484, editores Amorrortu, Diccionario de análisis del discurso, año 2005) (P)

**Recursos no verbales:** corresponden a la gestualidad, movimientos o postura corporal y a la puesta en escena, es decir, elementos físicos o materiales que ayudan a crear el ambiente propicio para la pronunciación del discurso.

(TE: Pág. 99, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**Recursos paraverbales:** pronunciación, adecuación de la voz- tono, intensidad e inflexiones. Subir y bajar los tonos de voz, manejar los silencios para atraer la atención del público y utilizar sinónimos

para enfatizar un concepto son elementos importantes que deben utilizarse y que ayudan a tener dominio sobre la audiencia.

(TE: Pág. 99, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**Referente:** es el objeto de la realidad del cual se habla en la comunicación. Es decir, es aquello de lo cual se habla o se escribe.

(TE: Pág. 96, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**Registros de habla:** son los distintos estilos que adopta el hablante de acuerdo con el grado de formalidad de la situación comunicativa.

(TE: Pág. 33, editorial Zig- Zag, año 2003) (P)

**Repetición léxica:** consiste en repetir un elemento nominal en oraciones posteriores.

(TE: Pág. 29, editorial Mare nostrum, año 2003).

**Reportaje:** es un subgénero periodístico

informativo que corresponde a la ampliación de una noticia, ya que en este género no sólo se narran hechos, sino que se explican detalladamente sus circunstancias.

(TE: Pág. 40, editorial Zig- Zag, año 2003)

**Secuencia argumentativa:** en ella se exponen puntos de vista y se rebaten con el fin de convencer, persuadir o hacer cosas.

(TE: Pág. 61, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**Secuencia descriptiva:** permite representar con palabras el mundo real, dando características del objeto.

(TE: Pág. 60, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**Secuencia dialógica-conversacional:** la finalidad es preguntar, prometer, agradecer, excusarse, etc. En ella se manifiesta una serie de intervenciones de dos o más personas.

(TE: Pág. 61, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**Secuencia explicativa:** consiste en hacer comprender al interlocutor una

idea o concepto que resulta confuso para él.

(TE: Pág. 60, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**Simétrica:** se utiliza un lenguaje con más muestras de afectividad, ya que se utiliza un lenguaje con un mismo estatus y desempeñan un mismo rol. Se da una relación de familiaridad.

(TE: Pág. 229, editorial Zig- Zag, año 2003)

**Solemne:** también llamado supraformal, es el registro que se usa en situaciones muy formales, como conferencias, actos gubernamentales oficiales, juramentos, etc. Se caracteriza por el uso de fórmulas rígidas: ilustrísimas autoridades, Señoras y Señores, Usted, etc.

(TE: Pág. 33, editorial santillana años 2007 y 2008.)

**Soliloquio o monólogo tradicional:** Es una especie de diálogo reflexivo del personaje consigo mismo. Se caracteriza por la renuncia a toda acción que no sea la resultante de sus pensamientos.

(TE: Pág. 54, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**Sustitución:** consiste en que un elemento se sustituye por un pronombre o por un elemento semánticamente equivalente.

(TE: Pág. 29, editorial Mare Nostrum, año 2003).

**Telenovela:** género argumental, dramático y narrativo que ocupa un lugar clave en la televisión de nuestro país.

(TE: Pág. 191, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**Televisión:** es un medio que comunica imágenes a distancia mediante estímulos visuales y acústicos. La transmisión técnica se lleva a cabo por ondas hertzianas, difundidas desde un centro emisor hasta los receptores particulares por una antena, satélite o cable. La información se reproduce en un receptor compuesto básicamente de una pantalla luminosa, donde se representan las imágenes, y unos altavoces que reproducen el sonido. (TE: Pág. 158, editorial Zig- Zag, año 2003)

**Texto:** es el mensaje escrito del aviso.

(TE: Pág. 104, editorial Mare Nostrum, año 2003).

**Texto informativo:** se centra en la transmisión de conocimientos sobre

objetivos o situaciones.

(TE: Pág. 27, editorial Zig- Zag, año 2003)

**Tonos:** son los colores utilizados en un aviso determinado y es importante considerar su efecto en el afiche.

(TE: Pág. 104, Editorial Mare Nostrum años 2004 y 2005)

**Turnos:** serie de marcas conversacionales por medio de las cuales los interlocutores señalan la conclusión de su mensaje.

(TE: Pág. 114, editorial Zig- Zag, año 2003)

**Ultracorrección:** este fenómeno se produce cuando, por el natural deseo de hablar bien, se deforma una palabra o una construcción, creyendo equivocadamente que es incorrecta. (TE: Pág. 33, editorial Santillana años 2007 y 2008.)

**Vulgarismo:** consiste en usar términos del ámbito coloquial en un registro formal, con lo cual resultan inadecuados. Se deben a una falta de vocabulario, ya que el hablante no sabe cómo reemplazarlos.

(TE: Pág. 34, editorial Santillana años

2007 y 2008.)

\*

**(P): TÉRMINOS PRIMARIOS.** Aparecen en todos los niveles de la enseñanza media

**(S): TÉRMINOS SECUNDARIOS.** Aparecen en dos o tres niveles de la enseñanza media

**(T): TÉRMINOS TERCARIOS.** Aparecen solamente en un solo nivel de la enseñanza media

## **XI. CONCLUSIÓN**

1. Los campos que cubren los términos seleccionados y organizados se fundamentan principalmente con el tema de la influencia de los medios o su función por sobre la estructura.
2. El manejo terminológico del componente Medio Masivo de Comunicación (MMC) es abordado en la formación de la carrera con una extensión y profundización que es mayor a la hora del desempeño docente en la educación media chilena.
3. Los términos generales no describen ni relacionan los aspectos estructurales, formales e históricos con los Medios Masivos de Comunicación, sino que apuntan principalmente a la dimensión comunicacional. Y en menor grado se aborda la dimensión Sociocultural y se discrimina en absoluto las dos dimensiones restante que son la Histórica y la Empresarial. No obstante, el énfasis que se le otorga a la dimensión comunicacional no es el esperado o resulta insuficiente pues su tratamiento deja de lado la parte estructural

## **XII. PROYECCIÓN DEL PRESENTE SEMINARIO**

1. Seguir en este trabajo con el corpus de términos comunicativos, vale decir aportando más vocablos, profundizando en sus definiciones y elaboración de artículos de opinión sobre la terminología existente o la que está por incluirse.
2. Este diccionario digitalizado tiene como objetivo principal su funcionamiento como práctica experimental en la enseñanza media que tenga como fin un análisis una evaluación propiamente tal.
3. Este diccionario digitalizado abre las puertas para que el día de mañana surjan diccionarios en otras áreas del sub-sector Lengua Castellana y Comunicación, como por ejemplo lingüística y literatura. Proyectarse a una oral/escrita del sub-sector.

### XIII. BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- ❖ Ausubel. 1976. *Psicología Educativa*. Trillas: México.
- ❖ Coll, César. 1997. *¿Qué es el constructivismo?* Buenos Aires: Magisterio del Río de la Plata, Argentina.
- ❖ Real Academia Española de la Lengua. 1992. *Diccionario de la Real Academia Española*. Madrid: Espasa Calpe.
- ❖ Lomas, C comp. (1993). *Ciencias del lenguaje, competencia comunicativa y enseñanza de la lengua*. Barcelona: Edit. Paidós, SAICF.
- ❖ Castro, Fancy; Correa, María Elena y Hugo Lira. 2004. *Currículum y Evaluación. Texto Guía*. Chillán: Universidad del Bío-Bío.
- ❖ Lomas, C. y Osorio, comp. (1993). *El enfoque comunicativo de la enseñanza de la lengua*. Barcelona: Edit. Paidós, SAICF.
- ❖ Lengua Castellana y Comunicación. 1º medio, Autoría y Dirección de Proyecto María Inés Zaldívar Ovalle. Profesora de Castellano Doctora en Literatura. Texto para el estudiante años 2004 y 2005. Editorial ZIG-ZAG S.A. 2003
- ❖ Texto para el estudiante 2º medio años 2004 y 2005 Lengua Castellana y Comunicación Autores: Silvia Acosta Arraigada, Lésmer Antonio Montecino Soto, Carmen Julia Coloma Tirapegui, Myriam Zúñiga Vicencio, Luis Ignacio Iriarte Ramírez. Editorial Mare Nostrum Año 2003

- ❖ Texto del estudiante Lengua Castellana y Comunicación 3º medio. Autores: Rubí Carreño, Gloria Páez, Danilo Santos, Guillermo Soto y Claudia Vera. Años 2003 y 2004. Editorial Mare Nostrum 2002.
- ❖ Texto del estudiante lengua castellana y comunicación 4º medio editorial santillana años 2007 y 2008. Autores: Alejandra Angélica Caballero Gatica, Marcela Cabrera Pommiez. 2006.
- ❖ Planes y programas de estudio plan general del Subsector Lengua Castellana y Comunicación
- ❖ Alvar Ezquerro, M. (1987): “ El primer diccionario automatizado del español contemporáneo”, *Lingüística Española Actual*, IX/1, 49-56
- ❖ Codina, L. (1996) *El llibre digital . Una exploración sobre la información electrónica i el futur de l'edició*, Barcelona: Centre d'investigació de la comunicació, Generalitat de Catalunya
- ❖ Gelpí Arroyo, C. (2003): “El estado actual de la lexicografía: los nuevos diccionarios”, en A. Medina Guerra (coord), *Lexicografía española*, Barcelona: Ariel, 307-327.
- ❖ Departamento de Ciencias de la educación de la Universidad del Bío-Bío (2005): *Revista Horizontes Educativos*, “Funcionalización Pedagógica de la publicidad”, en Jorge Sánchez Villarroel, 61- 76.
- ❖ Departamento de Ciencias de la educación de la Universidad del Bío-Bío (2005): *Revista Horizontes Educativos*, “Funcionalización Pedagógica de la telenovela”, en Jorge Sánchez Villarroel, 95- 106.

#### **XIV. BIBLIOGRAFÍA ELECTRÓNICA**

<http://recursos.cnice.mec.es/media/publicidad/extras/glosriogen..html>

[http://www.latercera.cl/medio/articulo/0,0,38035857\\_152309103\\_147598927,00.html](http://www.latercera.cl/medio/articulo/0,0,38035857_152309103_147598927,00.html)

<http://www.iie.ufro.cl/wlink/documentos/html/felhipertexto.html>

<http://www.gaiasur.com.ar/gaiasur/conceptos/hipertexto.html>

<http://web.educastur.princast.es/proyectos/cuate/blog/?p=76>

[http://www.wikilearning.com/que\\_es\\_hipermedia-wkccp-6065-1.htm](http://www.wikilearning.com/que_es_hipermedia-wkccp-6065-1.htm)

[http://www.google.cl/search?hl=es&q=constructivismo+y+educaci%C3%B3n&meta=lr%3Dlang\\_es](http://www.google.cl/search?hl=es&q=constructivismo+y+educaci%C3%B3n&meta=lr%3Dlang_es)

<http://www.hipertexto.info/documentos/hipermedia.htm>

[www.marcelopedra.com.ar/glosario\\_H.htm](http://www.marcelopedra.com.ar/glosario_H.htm)

<http://c5.cl/ieinvestiga/actas/ribie96/Colombia.html>

<http://www.clarin.com/diario/2005/11/17/opinion/o-03002.htm>

<http://www.educalibre.cl/node/886>

<http://c5.cl/ieinvestiga/actas/ribie96/Colombia.html>

<http://www.clarin.com/diario/2005/11/17/opinion/o-03002.htm>

<http://www.educalibre.cl/node/886>

